

NORTHERN PROVINCE  
NOORDELIKE PROVINSIE  
XIFUNDZANKULU XA N'WALUNGU  
PROFENSE YA LEOA  
VUNDU LA DEVHULA

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu  
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)  
(Yi rhijlstarwile tanihi Nyuziphepha)  
(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)  
(Yo redzhlstarwa sa Nyusiphepha)

|                                                                              |       |                                                                                             |       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Selling price:<br>Verkoopprys:<br>Nxavo:<br>Thekišo:<br>Mutengo wa thengiso: | R1,50 | Other countries:<br>Buitelands:<br>Ematikweni mambe:<br>Naga tša kantle:<br>Mañwe mashango: | R1,95 |
|------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

PIETERSBURG,

Vol. 10

Extraordinary

Ku katsa na Tigazete to  
Hlawuleka hinkwato

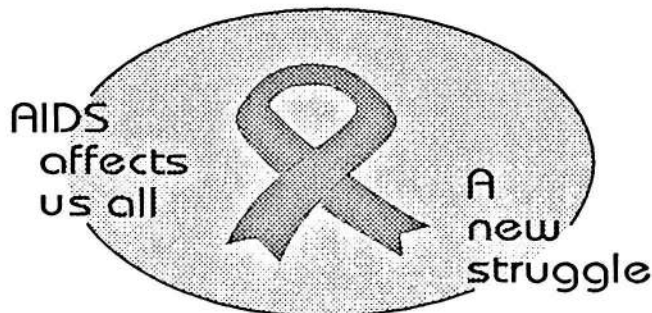
1 AUGUST 2003  
1 AUGUSTUS 2003  
1 MHAWURI 2003  
1 AGOSTOSE 2003  
1 THANGULE 2003

No. 919

Buitengewoon

Hu tshi katelwa na  
Gazethe dza Nyingo

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS  
HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH



9771682456003

00919



919—1

---

**CONTENTS • INHOUD***No.**Page  
No.      Gazette  
No.***PROVINCIAL NOTICE • PROVINSIALE KENNISGEWING**

|    |                                                                                         |    |     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
| 13 | Limpopo Province Appropriation Act (3/2003): For general information.....               | 3  | 919 |
| 13 | Wet op die Limpopo Provinsie Begrotingsaanpassing (3/2003): Vir algemene inligting..... | 14 | 919 |

---

---

## PROVINCIAL NOTICE

---

### OFFICE OF THE PREMIER

**No. 13**

**1 August 2003**

It is hereby notified that the Premier has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 3 of 2003: Limpopo Province Appropriation Act, 2003.

## ACT

To appropriate amounts of money for the requirements of the Limpopo Province in respect of the financial year ending 31 March 2004.

*(English text signed by the Premier)*  
*(Assented to on 17-07-2003)*

**BE IT ENACTED** by the Limpopo Province Legislature, as follows:-

### **Appropriation of amounts of money for requirements of the Limpopo Province**

1. Subject to the provisions of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999 as amended by Public Finance Management Amendment Act, No. 29 of 1999), there are hereby appropriated out of the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Limpopo Province in respect of the financial year ending 31 March 2003, the amounts of money in the Schedule.

### **Short title**

2. This Act is called the Limpopo Province Appropriation Act, 2003

**SCHEDULE**

(As a charge to the Provincial Revenue Fund)

| Vote |                                                                                                                                                                                                                                                                          |         | Current | Capital | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                          | R'000   | R'000   | R'000   | R'000                                             |
| 1    | <b>Office of the Premier</b><br>Aim: To provide Provincial Administration in line with National policy, and to improve the lives of the people of the province                                                                                                           | 188,177 | 175,220 | 12,957  |                                                   |
|      | <b>1. Administration</b><br>To cater for the internal matters of the Office of the Premier and those aimed at giving logistical and Administrative support to the Premeir, MEC head of the administration and all other specialised co-ordinative units.                 | 69,381  | 61,831  | 7,550   |                                                   |
|      | <b>2. Development Planning and Support Services</b><br>To cater for the planning and co-ordination of the Provincial Strategies and ensuring that reliable data is readily available.                                                                                    | 8,388   | 8,388   |         |                                                   |
|      | <b>3. Legal Services</b><br>To Facilitate transformation of the legal services and labour relations in Limpopo Province                                                                                                                                                  | 6,652   | 6,652   |         |                                                   |
|      | <b>4. Transformation and Transversal Services</b><br>To induce and advocate sustainable Transformation strategies in all provincial departments                                                                                                                          | 23,692  | 22,192  | 1,500   |                                                   |
|      | <b>5. Youth Commission</b><br>To report to the Premier youth programmes. It is also responsible for advocacy monitoring and lobbying various agencies.                                                                                                                   | 3,935   | 3,935   |         |                                                   |
|      | <b>6. Information Management &amp; Communications</b><br>To provide information technology advisory services to the Office of the Premier and the Provincial government                                                                                                  | 45,660  | 43,173  | 2,487   |                                                   |
|      | <b>7. Premier's Discretionary Funds</b><br>To enable the Premier to provide bridging resources in collaboration with private sector and donor agencies in support of community development                                                                               | 5,000   | 5,000   |         |                                                   |
|      | <b>8. Internal Auditing Services</b><br>To render centralised internal audit services to all departments of the Provincial government                                                                                                                                    | 15,847  | 14,427  | 1,420   |                                                   |
|      | <b>9. Ministerial Support Services</b><br>To provide support to both the Premier and the MEC in the office of the Premier as they go about in executing their constitutional mandate, which is to coordinate governance and provide leadership to the Executive Council. | 9,622   | 9,622   |         |                                                   |

| Vote               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  | Current          | Capital        | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------------------------------------|
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                 | R'000            | R'000            | R'000          | R'000                                             |
| <b>3 Education</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>8,511,290</b> | <b>8,209,157</b> | <b>302,133</b> |                                                   |
|                    | Aim: To provide basic education including adult education and training and further education and training, support for the sustainability of the programmes and to be involved in corporate governance with the stakeholders in the provision and support of quality education. |                  |                  |                |                                                   |
|                    | <b>1. Administration</b>                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>891,805</b>   | <b>859,011</b>   | <b>32,794</b>  |                                                   |
|                    | To Provide education, administrative and financial leadership and to translate departmental outcomes into deliverable outputs                                                                                                                                                   |                  |                  |                |                                                   |
|                    | Of which                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                  |                |                                                   |
|                    | Financial Management and Quality Enhancement                                                                                                                                                                                                                                    |                  |                  |                | 36,803                                            |
|                    | <b>2. Public ordinary school education</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>7,013,897</b> | <b>6,763,774</b> | <b>250,123</b> |                                                   |
|                    | To provide Public ordinary education from grade 1 to 12 in accordance with the South African Schools Act.                                                                                                                                                                       |                  |                  |                |                                                   |
|                    | Of Which                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                  |                |                                                   |
|                    | Provincial Infrastructure                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |                  |                | 168,253                                           |
|                    | Flood Rehabilitation                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |                  |                | 4,800                                             |
|                    | <b>3. Independent schools subsidies</b>                                                                                                                                                                                                                                         | <b>13,844</b>    | <b>13,844</b>    |                |                                                   |
|                    | To Support Independent primary and secondary schools in accordance with the South African Schools Act.                                                                                                                                                                          |                  |                  |                |                                                   |
|                    | <b>4. Public special school education</b>                                                                                                                                                                                                                                       | <b>119,241</b>   | <b>111,481</b>   | <b>7,760</b>   |                                                   |
|                    | To provide compulsory public education in special schools in accordance with South African Schools Act                                                                                                                                                                          |                  |                  |                |                                                   |
|                    | <b>5. Further Education and Training</b>                                                                                                                                                                                                                                        | <b>95,263</b>    | <b>94,263</b>    | <b>1,000</b>   |                                                   |
|                    | To provide Further Education and Training at Public further training colleges in accordance with Further Education and Training Act.                                                                                                                                            |                  |                  |                |                                                   |
|                    | <b>6. Adult Basic Education and Training</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>44,815</b>    | <b>42,917</b>    | <b>1,898</b>   |                                                   |
|                    | To provide Adult Basic Education and Training in accordance with Adult Basic Education & Training Act                                                                                                                                                                           |                  |                  |                |                                                   |
|                    | <b>7. Early Childhood Development</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <b>18,198</b>    | <b>17,349</b>    | <b>849</b>     |                                                   |
|                    | To provide Early Childhood Education at Grade R and earlier levels in accordance with white paper 5                                                                                                                                                                             |                  |                  |                |                                                   |
|                    | Of Which                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                  |                |                                                   |
|                    | Early Childhood Development                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |                  |                | 13,816                                            |
|                    | <b>8. Auxiliary and Associated Services</b>                                                                                                                                                                                                                                     | <b>314,227</b>   | <b>306,518</b>   | <b>7,709</b>   |                                                   |
|                    | To provide the education institution as a whole with training and support.                                                                                                                                                                                                      |                  |                  |                |                                                   |
|                    | Of Which                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                  |                |                                                   |
|                    | HIV/AIDS                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                  |                | 18,915                                            |

| Vote     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                | Current        | Capital       | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------------------------------------------|
|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | R'000          | R'000          | R'000         | R'000                                             |
| <b>4</b> | <b>Agriculture</b><br>Aim: To ensure household food security and eradicate poverty, facilitate farmer settlement, promote efficient resource use and empowerment through restructuring and transformation of state assets, promote livestock enterprises and disease free stock, build human resource capacity and to enhance sustainable natural resource management.              | <b>787,442</b> | <b>711,850</b> | <b>75,592</b> |                                                   |
|          | <b>1. Administration</b><br>To provide administrative and resource management and framework leadership, to provide political leadership                                                                                                                                                                                                                                             | <b>53,573</b>  | <b>51,249</b>  | <b>2,324</b>  |                                                   |
|          | <b>9. Regional Affairs</b><br>To ensure service delivery in the districts through :<br>Agricultural Development programmes, capacitating farmers and their organisations, implementing land redistribution and commercial farmer development and land care and special food security projects                                                                                       | <b>533,171</b> | <b>531,573</b> | <b>1,598</b>  |                                                   |
|          | <b>11. Projects and Infrastructure</b><br>To co-ordinate and facilitate transformation of projects and state-owned enterprises, facilitate agricultural and environmental infrastructure, agricultural research and appropriate technologies and to provide agricultural education and training<br>Of Which<br>Flood Rehabilitation<br>Land Care and Special Food Security Projects | <b>125,062</b> | <b>54,392</b>  | <b>70,670</b> | <b>6,000</b><br><b>8,000</b>                      |
|          | <b>12. Financial Management</b><br>To provide financial management framework & leadership and to ensure leadership planning and monitoring of departmental budget                                                                                                                                                                                                                   | <b>75,636</b>  | <b>74,636</b>  | <b>1,000</b>  |                                                   |

| Vote            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  | Current          | Capital        | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------------------------------------|
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | R'000            | R'000            | R'000          | R'000                                             |
| <b>7 Health</b> | <b>AIM: To improve access and quality health care services, optimise Management Systems, improve risk management and the status of health infrastructure</b>                                                                                                                                                    | <b>3,465,061</b> | <b>3,179,834</b> | <b>285,227</b> | <b>-</b>                                          |
|                 | <b>1. Health Administration</b><br>To improve access and quality health care services, optimise Management Systems, improve risk management and the status of health infrastructure<br>Of Which<br>Hospital Management and Quality Enhancement                                                                  | <b>214,670</b>   | <b>204,375</b>   | <b>10,295</b>  | <b>13,337</b>                                     |
|                 | <b>2. District Health Services</b><br>To implement the PHC core package for South Africa, develop district health services and co-ordinate transfer and devolution of services to municipalities and to develop efficient district management systems<br>Of Which<br>Integrated Nutrition Programme<br>HIV/AIDS | <b>1,826,524</b> | <b>1,797,276</b> | <b>29,248</b>  | <b>146,433<br/>28,962</b>                         |
|                 | <b>3. Emergency Medical Services</b><br>To provide emergency medical services in the province, ensure better accessibility to EMS and to provide adequate capacitated staff to render emergency care & establish a planned patient transfer system                                                              | <b>91,631</b>    | <b>91,211</b>    | <b>420</b>     |                                                   |
|                 | <b>4. Provincial Hospital Services</b><br>To provide efficient, effective & quality hospital services, improve management capacity, quality of service in hospitals                                                                                                                                             | <b>442,526</b>   | <b>435,812</b>   | <b>6,714</b>   |                                                   |
|                 | <b>5. Central Hospital Services</b><br>To provide efficient, effective & quality hospital services, improve management capacity, quality of service in hospitals<br>Of Which<br>National Tertiary Services                                                                                                      | <b>308,242</b>   | <b>270,776</b>   | <b>37,466</b>  | <b>46,297</b>                                     |
|                 | <b>6. Health Sciences and Training</b><br>To train adequate health professionals including allied health workers according to the need of the province and to market training programmes to the most rural areas<br>Of Which<br>Health Professional Training and Research                                       | <b>126,383</b>   | <b>125,837</b>   | <b>546</b>     | <b>40,414</b>                                     |
|                 | <b>7. Health Support Services</b><br>To increase the drug availability at depot to 95% & at Hospitals and clinics 90% by 2004                                                                                                                                                                                   | <b>254,585</b>   | <b>244,257</b>   | <b>10,328</b>  |                                                   |
|                 | <b>8. Health Facilities Management</b><br>To render capital planning and development of infrastructure to acceptable health facilities, and to ensure maintenance of health facilities to retain serviceable condition<br>Of Which<br>Provincial Infrastructure<br>Hospital Revitalisation                      | <b>200,500</b>   | <b>10,290</b>    | <b>190,210</b> | <b>58,888<br/>96,239</b>                          |

| Vote |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           | Current | Capital | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|---------|---------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | R'000     | R'000   | R'000   | R'000                                             |
| 8    | <b>Transport</b><br>AIM:<br>To develop , transform and improve the rural transport system in the province and design and manage effective law enforcement system                                                                                                                                                                                                                                 | 370,603   | 362,832 | 7,771   |                                                   |
|      | <b>1 Administration</b><br>To formulate policy and manage departmental personnel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 89,547    | 86,375  | 3,172   | -                                                 |
|      | <b>2. Government Motor Transport</b><br>To provide and Maintain government motor transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 44,396    | 44,396  |         |                                                   |
|      | <b>3. Land Transport and Civil Aviation</b><br>To develop and provide intergrated multi-modal transport systems                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 121,564   | 121,564 |         |                                                   |
|      | <b>4. Road Traffic and Safety</b><br>To design and manage effective law enforcement and road traffic safety systems                                                                                                                                                                                                                                                                              | 115,096   | 110,497 | 4,599   |                                                   |
| 9    | <b>Public Works</b><br>AIM:<br>To ensure sound maintenance of government buildings, structures and equipment, constuct and monitor government buildings, roads and bridges network, provide professional services and project management of government buildings construction projects, maintain and repair road network and to provide buildings and other structures to provincial departments | 1,243,077 | 722,105 | 520,972 |                                                   |
|      | <b>1. Administration</b><br>To conduct the overall managemant of the department                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 124,240   | 118,340 | 5,900   |                                                   |
|      | <b>2. Government Buildings</b><br>To provide and Maintain mechanical and electrical Installations in government buildings, manage rehabilitation and construction of new government and other structures for the provincial government                                                                                                                                                           | 263,365   | 225,648 | 37,717  |                                                   |
|      | <b>3. Roads and Bridges</b><br>To Construct and maintain all provincial Roads & Bridges network<br>Of Which<br>Transfers<br>Provincial Infrastructure<br>Flood rehabilitation                                                                                                                                                                                                                    | 765,491   | 294,091 | 471,400 | 168,253<br>91,200                                 |
|      | <b>4. National Public Works Programme</b><br>To Manage the priavate firms of professionals appointed to carry out the objective of the CBPWP<br>Of Which<br>Transfers                                                                                                                                                                                                                            | 5,000     |         | 5,000   |                                                   |
|      | <b>5. Properties Management</b><br>To provide the provincial government with buildings, structure, furniture works, Art and other equipment                                                                                                                                                                                                                                                      | 84,981    | 84,026  | 955     |                                                   |

| Vote |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           | Current   | Capital | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|---------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | R'000     | R'000     | R'000   | R'000                                             |
| 10   | <b>Safety, Security and Liaison</b><br><b>AIM:</b><br>To facilitate the establishment of community police forums, ensure improved community/station and to have a structured platform to establish community needs in terms of safety and security                                                             | 12,333    | 12,173    | 160     |                                                   |
|      | <b>1. Administration</b><br>To conduct the overall management of the department                                                                                                                                                                                                                                | 8,532     | 8,372     | 160     |                                                   |
|      | <b>2. Community Police Forum and Crime Prevention</b><br>To facilitate the establishment of CPF's, and reduce the occurrence of social fabric crimes                                                                                                                                                           | 1,884     | 1,884     |         |                                                   |
|      | <b>3. Monitoring, Research and Advocacy</b><br>To conduct workshops on legislature framework, standing orders, rules and regulations and to develop monitoring tools and to attend to complaints received                                                                                                      | 1,917     | 1,917     |         |                                                   |
| 12   | <b>Welfare</b><br><b>AIM:</b><br>To care and develop Welfare system which promotes well-being, self-reliance and human society in which all people in the Limpopo Province have access to affordable and good quality services                                                                                 | 4,979,752 | 4,958,439 | 21,313  |                                                   |
|      | <b>1. Administration</b><br>To conduct the overall management and administration of welfare services in the Limpopo Province.                                                                                                                                                                                  | 70,900    | 50,353    | 20,547  |                                                   |
|      | <b>2. Social Assistance Grants</b><br><i>To provide the administration and payment support services for social assistance grant safety network of the poor and vulnerable.</i><br>Of Which<br>Child Support Grant                                                                                              | 4,712,797 | 4,712,689 | 108     | 172,969                                           |
|      | <b>3. Social Welfare Services</b><br>To provide effective social welfare services to the poor and vulnerable individuals and communities by providing facilities/institutions, facilitating policies, funding, guidance and support to the non-profit organisations and other social welfare service providers | 107,502   | 106,994   | 508     |                                                   |
|      | <b>4. Development and Support Services</b><br>To contribute towards enabling environment in which communities and civil society organisations can be mobilised to participate in social development processes<br>Of Which<br>HIV/AIDS<br>Food Security                                                         | 86,752    | 86,602    | 150     | 4,353                                             |
|      | <b>5. Population Development and Demographic trends</b><br>To provide data for the implementation of the population policy at provincial level.                                                                                                                                                                | 1,801     | 1,801     |         | 61,164                                            |

| Vote |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         | Current | Capital | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | R'000   | R'000   | R'000   | R'000                                             |
| 15   | <b>Provincial Legislature</b><br>AIM:<br>To encourage public participation in the legislative process, strengthen the law-making process and to ensure that government is accountable through committee intervention                                                                                                                                                                                                                                      | 55,008  | 50,665  | 4,343   |                                                   |
|      | 1. Administration<br>To conduct the overall management of the Legislature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 13,360  | 12,309  | 1,051   |                                                   |
|      | 2. Office of the Secretary<br>To Strategise, plan, give legal advice and manage finances                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 11,154  | 7,983   | 3,171   |                                                   |
|      | 3. Parliamentary Services<br>To provide procedures, translations, interpretations and reports of debates                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 8,410   | 8,289   | 121     |                                                   |
|      | 4. Committee Services<br>To provide support services for oversight role through committee interventions, library, information research services                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10,116  | 10,116  |         |                                                   |
|      | 5. Corporate Services<br>To develop and manage human resource                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 11,968  | 11,968  |         |                                                   |
| 19   | <b>Local Government and Housing</b><br>AIM:<br>To establish, support, capacitate and monitor sustainable democratic local government through: creation of an environment within which housing development takes place. Co-ordinating regional district planning development and provincial planning                                                                                                                                                       | 824,425 | 372,028 | 452,397 |                                                   |
|      | 1. Administration<br>To conduct the overall management of the Legislature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 83,710  | 78,385  | 5,325   |                                                   |
|      | 2. Local Government Administration<br>To consolidate building programmes, facilitate and integrate regional offices to the district municipalities<br>Of Which<br>Local Government Capacity Building Fund                                                                                                                                                                                                                                                 | 138,644 | 137,645 | 999     | 21,633                                            |
|      | 3. Housing Development<br>To administer housing delivery process, maintain data, and administer fixed assets, manage the secretariat and housing support subsidy scheme, render housing scheme and housing support and communication services.<br>Building effective project management system<br>Of Which<br>South African Housing Fund<br>Flood Rehabilitation<br>Consolidated Municipal Infrastructure Programme<br>Human Settlement and Redevelopment | 496,285 | 50,765  | 445,520 | 426,160<br>18,000<br>3,957<br>11,000              |
|      | 4. Development Planning<br>To promote and co-ordinate district and municipal planning as well as survey services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 24,165  | 23,750  | 415     |                                                   |
|      | 5. Traditional Affairs<br>To promote and co-ordinate traditional affairs and to render anthropological services & support services to the Traditional Leaders in the Province. To provide financial assistance to traditional authorities                                                                                                                                                                                                                 | 81,621  | 81,483  | 138     |                                                   |

Act No. 3 of 2003

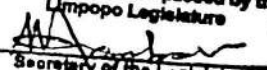
LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2003

| Vote |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         | Current | Capital | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | R'000   | R'000   | R'000   | R'000                                             |
| 20   | <b>Finance and Economic Development</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 863,581 | 775,571 | 88,010  |                                                   |
|      | <b>AIM:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |         |         |                                                   |
|      | To manage financial administration and develop the economy of the province                                                                                                                                                                                                                                                                             |         |         |         |                                                   |
|      | <b>1. Administration</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 106,987 | 96,802  | 10,185  |                                                   |
|      | To conduct the overall management of the Department                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |         |         |                                                   |
|      | <b>2. Provincial Accountant General</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 330,508 | 329,138 | 1,370   |                                                   |
|      | To administer exchequer control, bookkeeping requisite and provincial systems. Monitor and co-ordinate collection of revenue for the province, formulate revenue policy, provide sound financial management and capacity building in financial management of the province                                                                              |         |         |         |                                                   |
|      | <b>3. Budgets and Expenditure</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 55,533  | 55,418  | 115     |                                                   |
|      | To formulate provincial fiscal policy, prepare provincial budget and monitor the implementation thereof. Develop investment appraisal policy framework, support internal audit shared service, drive establishment of asset restructuring units, monitor the acquisition and utilisation of provincial assets and drive the implementation of the PFMA |         |         |         |                                                   |
|      | Of Which:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |         |         |                                                   |
|      | Rural Infrastructure                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |         |         | 25,238                                            |
|      | <b>4. SMME and Commerce</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 120,657 | 56,607  | 64,050  |                                                   |
|      | To deliver a thriving SMME in all sectors and trade regulation                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |         |         |                                                   |
|      | Of Which                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |         |         |                                                   |
|      | Transfer Payments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |         |         |                                                   |
|      | <b>5. Industry, Economic planning and Research</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 34,425  | 34,340  | 85      |                                                   |
|      | To promote industrial development, develop, implement and monitor economic policies, assess and analyse fiscal and sectional policies. Collect, analyse, interpret and maintain socio-economic data                                                                                                                                                    |         |         |         |                                                   |
|      | Of Which                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |         |         |                                                   |
|      | Transfers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |         |         |                                                   |
|      | <b>6. Tourism, Resorts and gaming</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 109,725 | 99,525  | 10,200  |                                                   |
|      | To develop and promote tourism and enhance economy in the province. Administer resorts and gaming                                                                                                                                                                                                                                                      |         |         |         |                                                   |
|      | <b>7. Financial Management</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 9,361   | 9,226   | 135     |                                                   |
|      | To ensure sound financial management within the department                                                                                                                                                                                                                                                                                             |         |         |         |                                                   |
|      | <b>8. Procurement Administration</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 9,885   | 9,525   | 360     |                                                   |
|      | To Plan and formulate procurement policy, administer tender and contracts and co-ordinate and administer procurement activities                                                                                                                                                                                                                        |         |         |         |                                                   |
|      | <b>9. Environment Affairs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 86,500  | 84,990  | 1,510   |                                                   |
|      | To ensure sound environmental management, community empowerment and public participation in environment governance in the province                                                                                                                                                                                                                     |         |         |         |                                                   |

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2003

Act No. 3 of 2003

| Vote |                                                                                                                                                                                                                              |            | Current    | Capital   | Amounts specifically and exclusively appropriated |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|-----------|---------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                              | R'000      | R'000      | R'000     | R'000                                             |
| 21   | <b>Sport, Arts and Culture</b><br>AIM:<br>To improve intergrated sport, arts, and culture, facilitate development of equitable sports, arts and culture in the Province and facilitate promotion of sports, arts and culture | 50,115     | 47,584     | 2,531     |                                                   |
|      | <b>1. Administration</b><br>To conduct the overall management of the Department                                                                                                                                              | 19,764     | 17,957     | 1,807     |                                                   |
|      | <b>2. Sports</b><br>To promote and facilitate sports and recreation                                                                                                                                                          | 8,287      | 7,987      | 300       |                                                   |
|      | <b>3. Arts, Culture and Languages</b><br>To promote awareness of arts, culture and language in the province.                                                                                                                 | 10,135     | 10,075     | 60        |                                                   |
|      | <b>4. Library and Heritage Services</b><br>To provide information services, promote culture and natural heritage                                                                                                             | 11,929     | 11,565     | 364       |                                                   |
|      | <b>TOTAL AMOUNT TO BE VOTED</b>                                                                                                                                                                                              | 21,350,864 | 19,577,458 | 1,773,406 |                                                   |

Certified correct as passed by the  
Limpopo Legislature  
  
Secretary of the Legislature

071500000

## PROVINSIALE KENNISGEWING

---

KANTOOR VAN DIE PREMIER

**No. 13**

**1 Augustus 2003**

Hierby word bekendgemaak dat die Premier van die onderstaande Wet, wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

No. 3 van 2003: **Wet op die Limpopo Provinsie Begrotingsaanpassing, 2003**

## WET

Ten einde bedrae geld vir die behoeftes van die Limpopo Provinsie ten opsigte van die finansiële jaar eindigende 31 Maart 2004 te begroot.

*(Engelse teks deur die Premier onderteken)*  
*(Bekragtiging op 17-07-2003)*

**BEPAAL** die Limpopo Provinsie Wetgewer soos volg:-

**Begroting van bedrae geld vir die behoeftes van die Limpopo Provinsie**

1. Onderworpe aan die bepalings van die Wet op Openbare Finansiëlebestuur, 1999 (Wetnr. 1 van 1999 soos gewysig deur die Wysigingswet op Openbare Finansiëlebestuur, nr 29 van 1999) word daar hiermee uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Limpopo Provinsie begroot ten opsigte, die finansiële jaar eindigende 31Maart 2003, die bedrae geld wat op die Skedule uiteengesit.

**Kort title**

2. Hierdie Wet staan bekend as die Wet op die Limpopo Provinsie Begrotingsaanpassing, 2003.

## BYLAE

(As 'n las teen die Provinsiale Inkomstefonds)

| Pos |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | R'000   | Lopend<br>R'000 | Kapitaal<br>R'000 | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken<br>R'000 |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------|-------------------|---------------------------------------------------------|
| 1   | <b>Kantoor van die Premier</b><br>Doel: Om Provinsiale Administrasie ooreenkomstig die Nasionale beleid te verskaf, en om die lewens van mense in die provinsie verbeter.                                                                                                                            | 188,177 | 175,220         | 12,957            |                                                         |
|     | <b>1. Administrasie</b><br>Voorsiening van interne aangeleenthede aan die Kantoor van die Premier en om logistiese en administratiewe ondersteuning te verleen aan die Premier, LUR hoof van administrasie en alle ander gespesialeerde koördinerde eenhede.                                         | 69,381  | 61,831          | 7,550             |                                                         |
|     | <b>2. Ontwikkelingsbeplanning en Ondersteuningsdienste</b><br>Voorsiening vir die beplanning en koördinerende van die Provinsiale Strategie en om te verseker dat betroubare data gereedelik beskikbaar is.                                                                                          | 8,388   | 8,388           |                   |                                                         |
|     | <b>3. Regsdienste</b><br>Om die transformasie (omvorming) van die regdienste en arbeidsverhoudinge in die Limpopo Provinsiale te fasiliteer (vergemaklik).                                                                                                                                           | 6,652   | 6,652           |                   |                                                         |
|     | <b>4. Transformasie en Transversale (Sywaartse) Dienste</b><br>Om volhoubare transformasiestrategie in alle provinsiale te weeg te bring en te bepleit.                                                                                                                                              | 23,692  | 22,192          | 1,500             |                                                         |
|     | <b>5. Jeugkommissie</b><br>Om aan die Premier verslag te doen aangaande Jeugprogramme. Dit is ook verantwoordelik vir die monitering (toesig) oor die beplanning en die verskillende afdelings in die wandegange in te lig.                                                                          | 3,935   | 3,935           |                   |                                                         |
|     | <b>6. Inligting Bestuur en Kommunikasie</b><br>Om Inligting Tegnologiese raadgevende dienste aan die Kantoor van die Premier te verskaf in samewerking met die privaatsektor en geskikorganisasies ter ondersteuning van gemeenskap-ontwikkeling.                                                    | 45,660  | 43,173          | 2,487             |                                                         |
|     | <b>7. Die Premier se VryeFonds</b><br>Om die Premier en staat te stel om in samewerking met die privaatsektor as ook skenkersagentskappe, oorbruggingsbronne ter ondersteuning van gemeenskapsontwikkeling, te verskaf.                                                                              | 5,000   | 5,000           |                   |                                                         |
|     | <b>8. Interne Auditdienste</b><br>Om gesentraliseerde interne auditdienste aan alle departemente van die Provinsiale Regering beskikbaar te stel.                                                                                                                                                    | 15,847  | 14,427          | 1,420             |                                                         |
|     | <b>9. Ministeriele Ondersteuningsdienste</b><br>Om ondersteuning te verleen aan sowel as die Premier en die LUR in die Kantoor van die Premier soos wat hulle te werk gaan om hulle grondwetlike mandaat uit te voer waar die bestuur moet koördineer en leierskap in die Uitvoerende Raad voorsien. | 9,622   | 9,622           |                   |                                                         |

| Pos       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  | Lopend           | Kapitaal       | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|------------------------------------------------|
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | R'000            | R'000            | R'000          | R'000                                          |
| <b>3</b>  | <b>Onderwys</b><br>Doel: Om die basiese onderrig insluitende volwasse-onderrig en opleiding en verdere onderrig en opleiding te voorsien, asook ondersteuning vir die volhoubaarheid van die programme om betrokke te wees in die korporatiewe bestuur saam met deelnemende instansies in die voorsiening onderhouding van kwaliteit onderrig. | <b>8,511,290</b> | <b>8,209,157</b> | <b>302,133</b> |                                                |
| <b>1.</b> | <b>Administrasie</b><br>Voorsiening van onderwys, administratiewe en finansiële leierskap en om departementele resultante in lewerbare uitsette om te sit.<br>Waaronder:<br><i>Finansiële bestuure bevoordering van kwaliteit</i>                                                                                                              | <b>891,805</b>   | <b>859,011</b>   | <b>32,794</b>  | <b>36,803</b>                                  |
| <b>2.</b> | <b>Openbare Gewone Skoolonderrig</b><br>Om openbare gewone skoolonderrig van graad 1 tot 12 te verskaf in ooreenstemming met die Suid-Afrikaanse Skoolwet.<br>Waaronder:<br><i>Provinsiale Infrastruktuur</i><br><i>Oorstromingsrehabilitasie</i>                                                                                              | <b>7,013,897</b> | <b>6,763,774</b> | <b>250,123</b> | <b>168,253</b><br><b>4,800</b>                 |
| <b>3.</b> | <b>Subsidies aan Onafhanklike Skole</b><br>Om onafhanklike primêre en sekondêre skole in en ooreenstemming met die Suid-Afrikaanse Skoolwet te ondersteun                                                                                                                                                                                      | <b>13,844</b>    | <b>13,844</b>    |                |                                                |
| <b>4.</b> | <b>Publieke Spesiale Skoolonderrig</b><br>Om verpligte openbare onderrig aan spesiale skole te verleen ooreenkomstig die Suid-Afrikaanse Skoolwet.                                                                                                                                                                                             | <b>119,241</b>   | <b>111,481</b>   | <b>7,760</b>   |                                                |
| <b>5.</b> | <b>Gevorderde Onderwys en Opleiding</b><br>Om gevorderde onderrig en opleiding aan openbare Kolleges vir gevorderde opleiding te verskaf soos vereis deur die Wet op Gevorderde Onderwys en Opleiding.                                                                                                                                         | <b>95,263</b>    | <b>94,263</b>    | <b>1,000</b>   |                                                |
| <b>6.</b> | <b>Basiese Onderrig en Opleiding aan Volwassenes</b><br>Om basiese onderrig en opleiding aan volwassenes te verskaf volgens die Wet op Basiese Onderrig en Opleiding aan Volwassenes.                                                                                                                                                          | <b>44,815</b>    | <b>42,917</b>    | <b>1,898</b>   |                                                |
| <b>7.</b> | <b>Vroeë Kinderontwikkeling</b><br>Om vroeë kinderontwikkeling op Graad R en vroeë vlakke te verleen in ooreenstemming met Wetskrif 5.<br>Waaronder:<br><i>Vroeë Kinderontwikkeling</i>                                                                                                                                                        | <b>18,198</b>    | <b>17,349</b>    | <b>849</b>     | <b>13,816</b>                                  |
| <b>8.</b> | <b>Hulp en Verwante Dienste</b><br>Om die onderwysinstelling as geheel opleiding aan steun te verleen.<br>Waaronder:<br><i>MIV/VIGS</i>                                                                                                                                                                                                        | <b>314,227</b>   | <b>306,518</b>   | <b>7,709</b>   | <b>18,915</b>                                  |

Wet No. 3 of 2003

WET OP DIE LIMPOPO PROVINSIE BEGROTINGSAANPASSING, 2003

| Pos                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | Lopend         | Kapitaal      | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|------------------------------------------------|
|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | R'000          | R'000          | R'000         | R'000                                          |
| <b>4 Landbou</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>787,442</b> | <b>711,850</b> | <b>75,592</b> |                                                |
|                                       | Doel: Om die beskikbaarheid van voedsel aan gesinne te versker en armoede uit te roei, om die vestigting van boere te gemaklik om die doeltreffende gebruik van hulpbronne en bemagting deur. herstruktuurering en transformasie van staatbates te vorder, om lewendehawe ondernemings en siektevrye vee aan te moedig om menslikkehulpbrokapasitei uit te bou om die volhoubaarheid van bestuur van natuurlike hulpbronne te bevorder. |                |                |               |                                                |
| <b>1. Administrasie</b>               | Om die administratiewe en hulpbron bestuur en die raamwerk vir leierskap te skep, en politieke leierskap te voorsien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>53,573</b>  | <b>51,249</b>  | <b>2,324</b>  |                                                |
| <b>9. Streekaangeleenthede</b>        | Om dienslewering deur Landboukundige ontwikkelingsprogramme te verseker, om boere en hulle organisasies in staat te stel om hulle rol te speel, om die herведeling van grond en kommersiele-boerdery ontwikkeling te verwesenlik, asook om grondbewaring en spesiale voedsel versekeringsprojekte.                                                                                                                                      | <b>533,171</b> | <b>531,573</b> | <b>1,598</b>  |                                                |
| <b>11. Projekte en Infrastruktuur</b> | Om die transformasie van projekte en ondernemings wat aan die staat behoort te koordineer en te fasiliteer (vergemaklik, om landboukundige en omgewingsinfrastruktuur te navorsing en toepaslike tegnologie en landboukundige onderrig en opleiding te verskaf.<br><i>Waaronder:</i><br><i>Provinsiale Infrastruktuur</i><br><i>Land Care Projects</i>                                                                                  | <b>125,062</b> | <b>54,392</b>  | <b>70,670</b> |                                                |
| <b>12. Finansiële Bestuur</b>         | Om die raamwerk en leierskap vir finansiële bestuur te voorsien leierskapbeplanning en monitering van departementele begroting te verseker.                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>75,636</b>  | <b>74,636</b>  | <b>1,000</b>  |                                                |
|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                |               | 6,000<br>8,000                                 |

| Pos |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           | Lopend    | Kapitaal | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | R'000     | R'000     | R'000    | R'000                                          |
| 7   | <b>Gesondheid</b><br>Doel: Om kwaliteitgesondheidsdienste en die toegang daartoe te verbeter, om die Bestuurstelsels te optimiseer, en om die risikobestuur an die stand van die gesondheidsinfrastruktuur op te gradeer.                                                                                                                                                              | 3,465,061 | 3,179,834 | 285,227  |                                                |
| 1.  | <b>Gesondheid Administrasie</b><br>Om kwaliteitgesondheidsdienste en die toegang daartoe te verbeter, om die Bestuurstelsels te optimiseer, en om die risikobestuur en die stand van die gesondheidsinfrastruktuur op te gradeer.<br><i>Waaronder:</i><br><i>Hospital Bestuur en Kwaliteitsbervordering</i>                                                                            | 214,870   | 204,375   | 10,295   | 13,337                                         |
| 2.  | <b>Distrikgesondheidsdienste</b><br>Om die PGS-kempakket vir Suid Afrika te implementeer, om die distrikgesondheidsdienste te ontwikkeling en om oordrag enafwenteling van dienste aan munisipaliteite te koordineer, en om doeltreffende distrikbestuurstelsel te skep.<br><i>Waaronder</i><br><i>Die Geïntegreerde Voedingsprogram</i><br><i>MIV/VIGS</i>                            | 1,826,524 | 1,797,276 | 29,248   | 146,433<br>28,982                              |
| 3.  | <b>Nood Mediese Dienste</b><br>Om nood mediese dienste in die provinsie te verskaf, beter toegang tot die NMD te verseker, en om voldoende bevoegde personeel te bekom om die noodsoort te verleen en 'n beplande pasieentoorplaasingstelsel te skep.                                                                                                                                  | 91,631    | 91,211    | 420      |                                                |
| 4.  | <b>Provinsiale Hospitaaldienste</b><br>Om doeltreffende, effektiewe en kwaliteit hospitaaldienste te verskaf, en om bestuurbevoegheid en dienskwaliteit in hospitale te verbeter.                                                                                                                                                                                                      | 442,526   | 435,812   | 6,714    |                                                |
| 5.  | <b>Sentrale Hospitaaldienste</b><br>Om doeltreffende, effektiewe en kwaliteit hospitaaldienste te verskaf, en om bestuurbevoegheid en dienskwaliteit in hospitale te verbeter.<br><i>Waaronder:</i><br><i>Nasionasiale Tersiêre Dienste</i>                                                                                                                                            | 308,242   | 270,776   | 37,466   | 46,297                                         |
| 6.  | <b>Gesondheidwetenskappe en Opleiding</b><br>Om geskikte professionele beamptes, insluitende verwante gesondheidswerkers op te lei volgens die behoeftes van die provinsie, en om opleidingsprogramme aan die mees landelikegebiede te bemark (beskikbaar te stel).<br><i>Waaronder:</i><br><i>Professionele Opleiding en Navorsing in Gesondheid</i>                                  | 126,383   | 125,837   | 546      | 40,414                                         |
| 7.  | <b>Gesondheidsondersteuningsdienste</b><br>Om die beskikbaarheid van medisyne by depots na 95% en by hospitale en klinieke tot 90% op te skuif teen die jaar 2004                                                                                                                                                                                                                      | 254,585   | 244,257   | 10,328   |                                                |
| 8.  | <b>Bestuur van Gesondheidsfasiliteite</b><br>Om kapitaalbeplanning en infrastruktuurontwikkeling aan aanvaarbare gesondheidsfasiliteite beskikbaar te stel, en om die instandhouding van gesondheidsfasiliteite te verseker ten einde hulle in werkbare toestand te laat wees.<br><i>Waaronder:</i><br><i>Provinsiale Infrastruktuur</i><br><i>Herverdeling van Gesondheidsdienste</i> | 200,500   | 10,290    | 190,210  | 58,888<br>96,239                               |

| Pos |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           | Lopend  | Kapitaal | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|----------|------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | R'000     | R'000   | R'000    | R'000                                          |
| 8   | <b>Vervoer</b><br>Doel: Om die landelike vervoerstelsel te ontwikkel, transformeer (omvorm) en verbeter, en om die stelsel van wetstoepassing doeltreffend te bestuur.                                                                                                                                                                                                                     | 370,603   | 362,832 | 7,771    |                                                |
| 1.  | <b>Administrasie</b><br>Om beleid te formuleer en departementele personeel te bestuur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 89,547    | 86,375  | 3,172    |                                                |
| 2.  | <b>Staatsmotorvervoer.</b><br><br>Om staatsmotorvervoer te verskaf en te onderhou.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 44,396    | 44,396  |          |                                                |
| 3.  | <b>Landelike Vervoer en Lugvaart</b><br>Om geïntegreerde multimodale vervoerstelsel te skep en voorsien.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 121,564   | 121,564 |          |                                                |
| 4.  | <b>Padverkeer en Veiligheid</b><br>Om doeltreffende wetstoepassing en padverkeerveiligheidstelsel te ontwerp.                                                                                                                                                                                                                                                                              | 115,096   | 110,497 | 4,599    |                                                |
| 9   | <b>Openbare Werke</b><br>Doel: Om die behoorlike onderhoud van staatsgeboue en strukture en toerusting te verseker, om staatsgeboue, pad en bruewerk daar te stel en te monitor, om professionele dienste en projekte van staatsgeboukonstruksieprojekte te voorsien en om die padwerk te bestuur en te herstel en om geboue en ander strukture aan provinsionele departemente te verskaf. | 1,243,077 | 722,105 | 520,972  |                                                |
| 1.  | <b>Administrasie</b><br>Om die bestuur van die departement as geheel waar te neem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 124,240   | 118,340 | 5,900    |                                                |
| 2.  | <b>Staatsgeboue</b><br>Om meganiese en elektriese installasie in staatsgeboue te verskaf en te onderhou, om die rehabilitasie en konstruksie van nuwe staats- en ander strukture vir die provinsiale regering te bestuur.                                                                                                                                                                  | 263,365   | 225,648 | 37,717   |                                                |
| 3.  | <b>Paale en Brue</b><br>Om die hele Provinsiale paale en Bruenewerk te stel en onderhou.<br><br><i>Waaronder</i><br><i>Oordragbetalings</i><br><i>Provinsiale Infrastruktuur</i><br><i>Oorstromingsrehabilitasie</i>                                                                                                                                                                       | 765,491   | 294,091 | 471,400  | 168,253<br>91,200                              |
| 4.  | <b>Nasionale Openbarewerkeprogram</b><br>Om die private professionele firmas te beheer wat aangestel is om die doelstelling van CBPWP uit te voer.<br><br><i>Waaronder</i><br><i>Oordragde</i>                                                                                                                                                                                             | 5,000     |         | 5,000    |                                                |
| 5.  | <b>Eiendomsbestuur.</b><br>Om die Provinsiale regering van geboue, strukture, meubels, kuns werke en ander toerusting te voorsien.                                                                                                                                                                                                                                                         | 84,981    | 84,026  | 955      |                                                |

| Pos |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | Lopend    | Kapitaal | Bedrae spesifiek uitsluitlik toegeken |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|---------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | R'000     | R'000     | R'000    | R'000                                 |
| 10  | <b>Veiligheid, Sekuriteit en Skakeling</b><br>Doel: Om die daarstelling van gemeenskapspolisieringforums te fasiliteer (mmntlik te maak), om verbeterde betrekkinge tussen die gemenskappe en die polisieestasies te verseker oor 'n gestrutureerde platform te beskik om gemeenskapbehoefte aan veiligheid en sekuriteit te bepaal. | 12,333    | 12,173    | 160      |                                       |
|     | 1. <b>Administrasie</b><br>Om die bestuur van die departement as geheel te behartig.                                                                                                                                                                                                                                                 | 8,532     | 8,372     | 160      |                                       |
|     | 2. <b>Gemeenskapspolisieringforum en Misdaadvoorkoming.</b><br>Om die totstandbring van GPF's te bewerkstelling, en die voorkoms van misdaad van maatskaplike aard te verminder.                                                                                                                                                     | 1,884     | 1,884     | -        |                                       |
|     | 3. <b>Monitering, Navorsing en Bepleitling</b><br>Om werksinkels waar te neem oor die wetgewende raamwerk staande orders, reëls en regulasies en om die moniterings gereedskap te ontwikkel en aandag te gee aan klagtes wat ontvang word.                                                                                           | 1,917     | 1,917     | -        |                                       |
| 12  | <b>Welsyn</b><br>Doel: Om te gee en 'n Welsynstelsel te ontwikkel wat die wetstand, selfstandigheid en mensegemeenskap bevorder waar in allemense van Limpopo Provinsie toegang tot bekostigbare en goeie kwaliteit diens het.                                                                                                       | 4,979,752 | 4,958,439 | 21,313   |                                       |
|     | 1. <b>Administrasie</b><br>Om die oorkoepelende bestuur en administrasie van Welsyndienste te behartig.                                                                                                                                                                                                                              | 70,900    | 50,353    | 20,547   |                                       |
|     | 2. <b>Maatskaplike Hulptoelae</b><br>Om die administrasie en betalingsbystandsdienste te voorsien vir die netwerk van maatskaplike hulptoelae aan die armes en sorgbehoewendes.<br><i>Waaronder</i><br><i>Oordragtebebetalings</i><br><i>Uitgebreide Kinderondersteunings toelae</i>                                                 | 4,712,797 | 4,712,689 | 108      | 172,969                               |
|     | 3. <b>Maatskaplike Welsyndienste</b><br>Om die doeltreffende welsyndienste aan die armes en sorgbehoewende individuele en gemeenskappe te verleen deur die daarstelling geriewe/liggame, fasiliterende beleidse befondingleiding en steun aan die organisasies sonder winsbejag en ander verskaffers van maatskaplike welsyndienste  | 107,502   | 106,994   | 508      |                                       |
|     | 4. <b>Ontwikkeling en Ondersteuningsdienste</b><br>Om mee te werk om 'n omgewing daar te stel waarin gemeenskappe en organisasies van die burgerlike samelewing gemobiliseer kan word om deel te neem aan maatskaplike ontwikkelingsprosesse.<br><i>Waaronder</i><br><i>MIV/VIGS</i><br><i>Voedselsekuriteit</i>                     | 86,752    | 86,602    | 150      | 4,353                                 |
|     | 5. <b>Bevolkingsontwikkeling en Demografiese tendense</b><br>Om die data (gegewens) te voorsien vir die implenterin van van die beleid ten opsigte van bevolking op provinsiale vlak.                                                                                                                                                | 1,801     | 1,801     |          | 61,164                                |

00005777  
11150000

| Pos |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         | Lopend  | Kapitaal | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | R'000   | R'000   | R'000    | R'000                                          |
| 15  | <b>Provinsiale Wetgewer</b><br>Doel: Om openbare deelname aan die wetgewende proses aan te moedig, o die wetskeoende proses te versterk en te verseker dat die regering aanspreeklik is deur die tussenkoms van komitees.                                                                                                                                                                                                                                                                         | 55,008  | 50,665  | 4,343    |                                                |
| 1.  | <b>Administrasie</b><br>Om die bestuur van die Wetgewingsinstansie as geheel te behartig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 13,360  | 12,309  | 1,051    |                                                |
| 2.  | <b>Kantoor van die Sekretaris</b><br>Om strategiee uit te werk, te beplan, regsadvies te gee en finansies te bestuur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 11,154  | 7,983   | 3,171    |                                                |
| 3.  | <b>Parlementêre Dienste</b><br>Om prosedure, vertalings, vertolkings en verslae van debatte te verskaf.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8,410   | 8,289   | 121      |                                                |
| 4.  | <b>Komiteedienste</b><br>Om die onder steuningsdienste te lewer vir die rol as hoogste gesag deur komitee-intervensie (die tussentredende vankomitees), biblioteek en inligtingnavorsingsdienste.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10,116  | 10,116  |          |                                                |
| 5.  | <b>Korporatiewe Dienste</b><br>Om menslike vermoë by lede te ontwikkel en te beheer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11,968  | 11,968  |          |                                                |
| 19  | <b>Plaaslike Bestuur en Behuising</b><br>Doel: Om volhoubare demokratiese plaaslike regering daar te stel, te steun, te bemagtig en te monitor (daaroor toetsig te hou) deur: die skepping van 'n milieu waarin behuisingontwikkeling plaasvind. Om die ontwikkeling van die beplanning op streekdistriksvlak en provinsiale vlak te koördineer (saam te snoer).                                                                                                                                  | 824,425 | 372,028 | 452,397  |                                                |
| 1.  | <b>Administrasie</b><br>Om die bestuur van die departement as geheel te behartig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 83,710  | 78,385  | 5,325    |                                                |
| 2.  | <b>Plaaslikebestuursadministrasie</b><br>Om bouprogramme te konsolideer, om te fasiliteer (te bemiddel) en om die streekkantore met die distrikmunisipaliteite te integreer (daarby in te skake).<br><i>Waaronder:</i><br><i>Plaaslike Bestuur Bekwaamheidsboufonds</i>                                                                                                                                                                                                                           | 138,644 | 137,645 | 999      | 21,633                                         |
| 3.  | <b>Behuisingontwikkeling.</b><br>Om die behuisingleweringsproses te administreer, data in te samel, en vaste bates te administreer, om die sekretariaat en die behuisingondersteuningtoelaeskema te beheer, om die beuisingkema en behuisinghulp en kommunikasiedienste te lewer.<br><i>Waaronder</i><br><i>Suid-Afrikaanse Behuisingsfonds</i><br><i>Oortromingsrehabilitasie</i><br><i>Kapitaaliteibouwerk (optimale, die Besmoontlike Bouwerk)</i><br><i>Mensevestiging en Herontwikkeling</i> | 496,285 | 50,765  | 445,520  | 426,160<br>18,000<br>3,957<br>11,000           |
| 4.  | <b>Ontwikkelingsbeplanning</b><br>Om distrik-en munisipale beplanning asook opnamedienste aan te moedig en te koördineer (saam te snoer).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 24,165  | 23,750  | 415      |                                                |
| 5.  | <b>Tradisionele Aangeleenthede</b><br>Om tradisionele aangeleenthede te bevorder en koördineer en om antropologiese dienste en ondersteuningsdienste aan die Tradisionele Leiers in die Provinsiale verleen. Om geldlike bystand en tradisionele owerhede te verleen.                                                                                                                                                                                                                             | 81,621  | 81,483  | 138      |                                                |

WET OP DIE LIMPOPO PROVINSIE BEGROTINGSAANPASSING, 2003

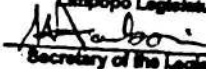
Wet No. 3 of 2003

| Pos |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | R'000   | Lopend<br>R'000 | Kapitaal<br>R'000 | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken<br>R'000 |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------|-------------------|---------------------------------------------------------|
| 20  | <b>Finansies en Ekonomiese Ontwikkeling</b><br>Doel: Om die finansiële administrasie te behartig en die ekonomie van provinsie uit te bou.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 863,581 | 775,571         | 88,010            |                                                         |
| 1.  | <b>Administrasie</b><br>Om die bestuur van die departement as geheel waar te neem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 106,987 | 96,802          | 10,185            |                                                         |
| 2.  | <b>Provinsiale Rekenmeester-Generaal</b><br>Om die beheer van die fiskus (skatkis), rekenkundige vereistes en provinsiale stelsels te administreer. Om die insameling van inkomste vir die provinsie te monitor en te koördineer. Om die beleidsraamwerk vir die beoordeling te formuleer, en omgesonde finansiële en kapasiteitsbou (optimale, maksimale uitbouing) finansiële bestuur van die provinsie te verskaf.                                                                                                         | 330,508 | 329,138         | 1,370             |                                                         |
| 3.  | <b>Begrotings en Besteding</b><br>Om die provinsiale fiskale beleid te formuleer, die provinsiale begroting op te stel en die implementering daarvan te monitor. Om die beleidsraamwerk vir die beoordeling van belegings te skep, om die interne oudittellingdiens te ondersteun, om dryfskrag te gee aan bateherstruktureringseenhede, om die verkryging en benutting van provinsiale bates te monitor en om rigting te gee aan die implementering van die PFMA.<br><i>Waaronder:</i><br><i>Plattelandse Infrastruktuur</i> | 55,533  | 55,418          | 115               |                                                         |
| 4.  | <b>KMMO en Sakewêreld</b><br>Om 'n bloeiende KMMO in alle sektore en regulering van die handel te lewer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 120,657 | 56,607          | 64,050            |                                                         |
| 5.  | <b>Nywerheid, Ekonomiese Beplanning en Navorsing</b><br>Om nywerheidsontwikkeling te bevorder, ekonomiese beleid te implementeer en te monitor, om die beleid ten opsigte van die fiskus en sy onderafdelings te beoordeel en te ontleed. Om sosio-ekonomiese gegewens in te samel, te ontleed, te vertolk en te bewaar.                                                                                                                                                                                                      | 34,425  | 34,340          | 85                |                                                         |
| 6.  | <b>Toerisme, Oorde en Dobbelaar</b><br>Om toerisme te ontwikkel en aan te moedig en sodoende die ekonomie van die provinsie te bevorder. Om oorde en dobbelaar te administreer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 109,725 | 99,525          | 10,200            |                                                         |
| 7.  | <b>Finansiële Bestuur</b><br>Om gesonde finansiële bestuur binne die departement te verseker.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 9,361   | 9,226           | 135               |                                                         |
| 8.  | <b>Verkrygingsadministrasie</b><br>Om verkrygingsbeleid te beplan en formuleer, om tenders en kontrakte te administreer en om verkrygingaktiwiteite te koördineer en te administreer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 9,885   | 9,525           | 360               |                                                         |
| 9.  | <b>Omgewingsaangeleenthede</b><br>Om gesonde omgewingsbestuur in die provinsie te verseker.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 86,500  | 84,990          | 1,510             |                                                         |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |                 |                   | 25,238                                                  |

Wet No. 3 of 2003

WET OP DIE LIMPOPO PROVINSIE BEGROTINGSAANPASSING, 2003

| Pos                                  |                                                                                                                                                                            |                   | Lopend            | Kapitaal         | Bedrae<br>spesifiek<br>uitsluitlik<br>toegeken |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------------------------------------|
|                                      |                                                                                                                                                                            | R'000             | R'000             | R'000            | R'000                                          |
| 21                                   | <b>Sport, Kuns en Kultuur</b><br>Doel: Om die geïntegreerde sport, kuns en kultuur te verbeter,<br>die ontwikkeling van ompartydige sport, kuns en kultuur<br>te bevorder. | 50,115            | 47,584            | 2,531            |                                                |
| 1.                                   | <b>Administrasie</b><br>Om die bestuur van die departement as geheel te behartig.                                                                                          | 19,764            | 17,957            | 1,807            |                                                |
| 2.                                   | <b>Sport</b><br>Om sport en spanning te bevorder.                                                                                                                          | 8,287             | 7,987             | 300              |                                                |
| 3.                                   | <b>Kuns, Kultuur en Tale</b><br>Om bewustheid van kuns, kultuur en tale in die provinsie te<br>bevorder.                                                                   | 10,135            | 10,075            | 60               |                                                |
| 4.                                   | <b>Biblioteek en Erfdienste</b><br>Om inligtingdienste daar te stel, en kultuur en die<br>natuurlike erfenis voor te staan.                                                | 11,929            | 11,565            | 364              |                                                |
| <b>BEDRAG WAT BEWILLIG MOET WORD</b> |                                                                                                                                                                            | <b>21,350,864</b> | <b>19,577,458</b> | <b>1,773,406</b> |                                                |

Certified correct as passed by the  
Limpopo Legislature  
  
Secretary of the Legislature

## TSEBIŠO YA PROFENSE

### OFISI YA TONAKGOLO

**No. 13**

**1 August 2003**

Mo go tsebišwa gore Tonakgolo o dumeletše Molao wo o latelago wo o phatlalatšwago go dira tshedimošetšo ya Kakaretšo:—

No. 3 wa 2003: **Molao wa peakanyetšo ya tekanyetšo wa profense ya Limpopo, 2003**

## MOLAO

Go lekanyetsa kgoboko ya tshelete ye e beakanyeleditswego dinyakwa tsa Profense ya Limpopo malebana le ngwaga wa ditshetele wo o felago ka 31 Matshe 2004.

*(Phetolelo ya Seisemane e saennwe ke Tonakgolo)  
(O dumeletšwe ka 17-07-2003)*

GO BEWA MOLAO ka Lekgotlapeamelao la Profense ya Limpopo, ka mo go latelago:-

**Tekanyetso ya kgoboko ya tshelete ye e beakanyeleditswego dinyakwa tsa Profense ya Limpopo**

1. Go ya ka dipeakanyetso tsa Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setshaba, (Molao 1 wa 1999 bjalo ka ge o fetotswe ke Molao-Phetoswa wa Taolo ya Matlotlo a Setshaba, 29 wa 1999), ka go rialo go lekanyetswa go tswa go Sekhwama sa Ditseno sa Profense dinyakwa tsa Profense ya Limpopo malebana le ngwaga wa ditshetele wo o felago ka 31 Matshe 2003, kgoboko ya ditshetele yeo e bontshwaho mo setulong.

**Thaetlele e kopana**

2. Molao wo o bitswa Molao wa Peakanyetso ya Tekanyetso wa Profense ya Limpopo, 2003.

## SETULE

(Bjalo ka taetso go Sekhwama sa Ditseno sa Profense)

| Kabo |                                                                                                                                                                                                                                                                   | R'000   | Gabjale<br>R'000 | Letlotlo<br>R'000 | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyeditswe<br>ka thoko<br>R'000 |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1    | <b>Ofisi ya Mopremiya</b><br>Maikemisetso: Go beakanyetsa Teshepediso ya Profense go sepelelana le lenanesthepediso la Bosetshaba, le go kaonafatsa maphelo a batho ba profense                                                                                   | 188,177 | 175,220          | 12,957            |                                                                 |
|      | <b>1. Taolo</b><br>Go lebelela merero ya ka gare ya Ofisi ya Tonakgolo le yeo e ikemiseditsego go aba thekgo ya lotsistiki le taolo go Tonakgolo, MEC, hlogo ya taolo le makala a a kgethegilego a kgokagano.                                                     | 69,381  | 61,831           | 7,550             |                                                                 |
|      | <b>2. Peakanyo ya Tlhabollo le Ditirelo tsa Thekgo</b><br>Go lebelela peakanyo le kgokagano ya Mananeo a Profense le go netefatsa gore tshedimoso ya makgonthe e dula e le gona.                                                                                  | 8,388   | 8,388            |                   |                                                                 |
|      | <b>3. Ditirelo tsa Semolao</b><br>Go netefatsa kaonafatso ya ditirelo tsa semolao le dikamano tsa mosomo ka gare ga Profense ya Limpopo.                                                                                                                          | 6,652   | 6,652            |                   |                                                                 |
|      | <b>4. Ditirelo tsa Kaonafatso le Mapheko</b><br>Go kgontsha le go hloheletsa mananeo a go ya go ile go dikgoro ka maka tsa profinse.                                                                                                                              | 23,692  | 22,192           | 1,500             |                                                                 |
|      | <b>5. Khomlsene ya Baswa.</b><br>Go bega go Tonakgolo mananeo a baswa. Gape e na le maikarabelo a go ukamela boemedi le go kalatsa makalatirelo a go fapana.                                                                                                      | 3,935   | 3,935            |                   |                                                                 |
|      | <b>6. Taolo ya Tshedimoso le Dikgokagano</b><br>Go beakanyetsa ditirelo tsa keletso ya tshedimoso ya theknolotsi go Ofisi ya Tonakolo le dikgoro tsa profense.                                                                                                    | 45,660  | 43,173           | 2,487             |                                                                 |
|      | <b>7. Dikhwama tsa Maikgethelo tsa Tonakgolo</b><br>Go Kgotsha Tonakgolo go beakanyetsa methopo ya thuso ka tshomisano le lekala la poraebete le makalatirelo a thuso ya ditshelete go thega tlhabollo ya setshaba.                                               | 5,000   | 5,000            |                   |                                                                 |
|      | <b>8. Ditirelo tsa Tlhakiso ya ka gare</b><br>Go aba ditirelo tse beilwego felo ge tee tsa tlhakiso ya ka gare go dikgoro ka moka tsa mmuso wa profense.                                                                                                          | 15,847  | 14,427           | 1,420             |                                                                 |
|      | <b>9. Ditirelo tsa Thekgo ya Dikgoro</b><br>Go beakanyetsa thekgo go Tonakgolo le MEC ka gare ga Ofisi ya Tonakgolo ka bobedi ge ba le gare ba dira mesomo ya bona ya molaotheo, yeo e lego go kgokaganya taolo le go beakanyetsa boetapele go Lekgotla-Phethisi. | 9,622   | 9,622            |                   |                                                                 |

Act No. 3 of 2003

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2003

| Kabo                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  | Gabjale          | Letlotlo       | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyedtswe<br>ka thoko |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|-------------------------------------------------------|
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                               | R'000            | R'000            | R'000          | R'000                                                 |
| <b>3 Thuto</b>                                                   | Maikemisetso: Go beakanyetsa thuto ya motheo go akaretsa thuto le tlhahlo ya batho ba bagolo le thuto le tlhahlo ya tswetsopele ya dithuto, thekgo ya gore mananeo a kgone go ikema le go amega go taolo ye e tlemanego le batsekarolo go abeng le go thekga thuto ya maleba. | <b>8,511,290</b> | <b>8,209,157</b> | <b>302,133</b> |                                                       |
| <b>1. Taolo</b>                                                  | Go beakanyetsa boetapele bja thuto, taolo le ditshelete le go netefatsa ditetelo tsa kgoro go dikemelo tse ka fihlelelwago.<br>Bjalo ka:<br>Taolo ya Matlotlo le ditiisetso tsa Boleng                                                                                        | <b>891,805</b>   | <b>859,011</b>   | <b>32,794</b>  | <b>36,803</b>                                         |
| <b>2. Thuto ya mehleng ya sekolo sa setshaba</b>                 | Go beakanyetsa thuto ya mehleng ya setshaba go tloga go mphato 1 go ya go 12 go ya ka Molao wa Dikolo wa Afrika Borwaa. Bjalo ka:<br>Bjalo ka :<br>Mananeokgoparara a Profense<br>Tsosoloso ya mafelo a go welwa ke mafula                                                    | <b>7,013,897</b> | <b>6,763,774</b> | <b>250,123</b> | <b>168,253<br/>4,800</b>                              |
| <b>3. Thekgo ya maseleng go dikolo tse dikemego</b>              | Go thekga dikolo tse di ikemego tsa praemari le sekontari go ya ka Molao wa Dikolo wa Afrika Borwa.                                                                                                                                                                           | <b>13,844</b>    | <b>13,844</b>    |                |                                                       |
| <b>4. Thuto ya dikolo tse kgethegilego tsa setshaba</b>          | Go beakanyetsa thuto ya setshaba ya kgapeletso dikolong tse kgethegilego go ya ka Molao wa Dikolo wa Afrika Borwa.                                                                                                                                                            | <b>119,241</b>   | <b>111,481</b>   | <b>7,760</b>   |                                                       |
| <b>5. Thuto le Tlhahlo ya Tswetsopele ya Dithuto</b>             | Go beakanyetsa Thuto le Tlhahlo ya Tswetsopele ya Dithuto go dikholetshe tsa tlhahlo ya tswetsopele tsa setshaba go ya ka Molao wa Thuto le Tlhahlo ya Tswetsopele ya Dithuto.                                                                                                | <b>95,263</b>    | <b>94,263</b>    | <b>1,000</b>   |                                                       |
| <b>6. Thuto ya Motheo le Tlhahlo ya Batho ba Bagolo</b>          | Go beakanyetsa Thuto ya Motheo le Tlhahlo ya Batho ba Bagolo go ya ka Molao wa Thuto ya Motheo & Tlhahlo ya Batho ba Bagolo.                                                                                                                                                  | <b>44,815</b>    | <b>42,917</b>    | <b>1,898</b>   |                                                       |
| <b>7. Tlhabullo ya bana ba bannyane</b>                          | Go beakanyetsa Tuto ya bana ba bannyane go Mphato wa R le maemo a pele ga fao go ya ka pegosemmuso.<br>Bjalo ka:<br>Tlhabollo ya Bana ba Bannyane                                                                                                                             | <b>18,198</b>    | <b>17,349</b>    | <b>849</b>     | <b>13,816</b>                                         |
| <b>8. Ditirelo tsa Tirelothuso le tse Sepelelanago le tsona.</b> | Go beakanyetsa diinstitusene tsa thuto ka bophara ka tlhahlo le thekgo.<br>Bjalo ka:<br>HIV/AIDS                                                                                                                                                                              | <b>314,227</b>   | <b>306,518</b>   | <b>7,709</b>   | <b>18,915</b>                                         |

| Kabo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                | Gabjale        | Letlotlo      | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyedtswe<br>ka thoko |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------|----------------|---------------|-------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | R'000          | R'000          | R'000         | R'000                                                 |
| <b>4 Temo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>787,442</b> | <b>711,850</b> | <b>75,592</b> |                                                       |
| Maikemisetso: Go netefatsa polokego ya dijo tsa ka lapeng le go fedisa tlala, go nlofatsa kabo ya mabu go balemi, go godisa tshomiso ya maleba ya methopo le matlafatso ka peakanyolefsa le kaonafatso ya dithoto tsa mmuso, go godisa kgwebo ka leruo le leruo leo le sa hlaselwago ke malwetsi, go aga mothopo wa bokgoni bja basomi le go godisa taolo ya methopo ya tlhago ya go ya go ile. |  |                |                |               |                                                       |
| <b>1. Taolo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>53,573</b>  | <b>51,249</b>  | <b>2,324</b>  |                                                       |
| Go beakanyetsa taolo le tshepediso ya methopo le boetapele bja tlhako, le go beakanyetsa boetapele bja sepolitiki.                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                |                |               |                                                       |
| <b>9. Merero ya Dilete</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>533,171</b> | <b>531,573</b> | <b>1,598</b>  |                                                       |
| Go netefatsa kabo ya ditirelo mo dileteng ka mananeo a tlabollo ya temo, go matlafatsa balemi le mekgathlo ya bona, kabaganyo ya naga le tlabollo ya balemi ba kgwebo le ltlhokomelo ya naga le diprotseke tsa polokego ya dijo tse kgethegilego                                                                                                                                                |  |                |                |               |                                                       |
| <b>11. Diprotseke le Mananeokgoparara</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>125,062</b> | <b>54,392</b>  | <b>70,670</b> |                                                       |
| Go kgokaganya le go nlofatsa kaonafatso ya diprotseke le dikgwebo tsa mmuso, go nlofatsa ya temo ditheknolotsi tsa maleba le go beakanyetsa thuto le tlhahlo ya temo                                                                                                                                                                                                                            |  |                |                |               |                                                       |
| Bjalo ka mananeokgoparara ya temo le tikologo, nyakisiso ya temo le ditheknolotsi tsa maleba le go beakanyetsa thuto le tlhahlo ya temo                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                |                |               |                                                       |
| Bjalo ka Land Care Projects                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                |                |               | 8,000                                                 |
| Tsosoloso ya mafelo a go welwa ke mafula                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                |                |               | 6,000                                                 |
| <b>12. Taolo ya Matlotlo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>75,636</b>  | <b>74,636</b>  | <b>1,000</b>  |                                                       |
| Go beakanyetsa tlhako ya matlotlo & boetapele le go netefatsa peakanyo ya boetapele le go ukamelwa ga tekanyetso ya kgoro.                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                |                |               |                                                       |

Act No. 3 of 2003

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2003

| Kabo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           | Gabjale   | Letlotlo | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyedtswe<br>ka thoko |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|-------------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | R'000     | R'000     | R'000    | R'000                                                 |
| 7    | <b>Maphelo</b><br>Go kaonafatsa phihlelelo ya ditirelo tsa maleba tsa Taolo, go kaonafatsa taolo ya tobo le maemo a mananeokgoparara a maphelo.                                                                                                                                                                                       | 3,465,061 | 3,179,834 | 285,227  |                                                       |
|      | <b>1. Taolo ya Maphelo</b><br>Go kaonafatsa phihlelelo ya ditirelo tsa maleba tsa Taolo, go kaonafatsa taolo ya tobo le maemo a mananeokgoparara a maphelo.<br>Bjalo ka<br>Tshepidiso ya Dipetlele le Tilsetso ya Boleng                                                                                                              | 214,670   | 204,375   | 10,295   | 13,337                                                |
|      | <b>2. Ditirelo tsa Maphelo tsa Dilete</b><br>Go phethagatsa thulaganyo ya PHC ya Afrika Borwa, go hlabolla ditirelo tsa maphelo tsa dilete le go kgokaganya phetisetso le phatlalatso ya ditirelo go bomasepala le go tswelatsa ditsela tsa maleba tsa taolo ya dilete<br>Bjalo ka<br>Lenaneo le Kopantswego la Phepo<br>HIV/AIDS     | 1,826,524 | 1,797,276 | 29,248   | 146,433<br>28,962                                     |
|      | <b>3. Ditirelo tsa Tshoganetso tsa Kalafo</b><br>Go beakanyetsa ditirelo tsa tshoganetso tsa kalafo gare ga profense, go netefatsa phihlelelo ya maleba go EMS le go beakanyetsa bahlankedi ba lekanego ba hlahliwago go aba ditirelo tsa kalafo tsa tshoganetso le go hloma mokgwa wo o beakantswego wa phetisetso ya bahwetsi       | 91,631    | 91,211    | 420      |                                                       |
|      | <b>4. Ditirelo tsa maokelo tsa profense</b><br>Go beakantsa ditirelo tsa maokelo tsa kgonthe, tsa beakanyetsa maleba tsa khwallihl, go kaonafatsa bokgoni bja tshepidiso, boleng bja ditirelo mo dipetlele                                                                                                                            | 442,526   | 435,812   | 6,714    |                                                       |
|      | <b>5. Ditirelo tsa ka Gare mo Dipetlele</b><br>Go beakanyetsa ditirelo tsa dipetlele tsa kgonthe, tsa maleba, go kaonafatsa bokgoni bja tshepidiso, boleng bja ditirelo mo dipetlele<br>Bjalo ka<br>Tihahlo le Dinyakisiso tsa Seprofensenale tsa maphelo                                                                             | 308,242   | 270,776   | 37,466   | 46,297                                                |
|      | <b>6. Thuto ya Maphelo le Tihahlo</b><br>Go hlahla diprofensenale tsa maphelo tsa go lekanela go akaretsa basomi ba e lego maloko a mekgahlo ba maphelo go ya ka nyakego mo Profenseng le go kwalakwatsa mananeo a tihahlo go mafelelo a metsemagae<br>Bjalo ka<br>Phatlalatso ya Ditirelo tsa Maphelo                                | 126,383   | 125,837   | 546      | 40,414                                                |
|      | <b>7. Ditirelo tsa Thekgo ya maphelo</b><br>Go oketsa go ba gona ga diokobatsi mo bobolokelong go fihla go 95% Dipetlele le dikliniking go fihla go 90% ka 2004                                                                                                                                                                       | 254,585   | 244,257   | 10,328   |                                                       |
|      | <b>8. Tshepidiso ya Dinolofatsi tsa maphelo</b><br>Go aba peakanyo ya matlotlo le tihabollo ya mananeokgoparara go dinolofatsi tse di amogelelegago tsa maphelo, le go netefatsa tlhokomelo ya dinolofatsi tsa maphelo, go ba maemong a tsosoloso.<br>Bjalo ka:<br>Mananeokgoparara a Profense<br>Phatlalatso ya Ditirelo tsa Maphelo | 200,500   | 10,290    | 190,210  | 58,888<br>96,239                                      |

| Kabo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           | Gabjale | Lellotlo | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyedtswe<br>ka thoko |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|----------|-------------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | R'000     | R'000   | R'000    | R'000                                                 |
| 8    | <b>Dinamelwa</b><br>Maikemisetso: Go hlabolla, go fetola le go kaonaf-<br>atsa mokgwa wa dinamelwa tsa metsemagae ka<br>mo profenseng le go hlama le go laola mokgwa wa<br>maleba wa tiriso ya molao.                                                                                                                                                                                      | 370,603   | 362,832 | 7,771    |                                                       |
|      | <b>1. Taolo</b><br>Go dira melao-tshepediso le go laola bahlankedi ba<br>kgoro                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 89,547    | 86,375  | 3,172    |                                                       |
|      | <b>2. Dinamelwa tsa Mmuso</b><br>Go beakanyetsa le go hlokomela dinamelwa tsa<br>mmuso                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 44,396    | 44,396  |          |                                                       |
|      | <b>3. Dinamelwa tsa go sepela mabung le Difofane tsa Segae</b><br>Go hlabolla le go beakanyetsa mekgwa ya go<br>hlabolla le go beakanyetsa mekgwa ya go fapafa-<br>pana ya dinamelwa                                                                                                                                                                                                       | 121,564   | 121,564 |          |                                                       |
|      | <b>4. Taolo-Sephethephethe le Polokego Ditseleng</b><br>Go hlama le go laola tiriso ya maleba ya molao le<br>mekgwa ya polokego ya sephethephethe ditseleng                                                                                                                                                                                                                                | 115,096   | 110,497 | 4,599    |                                                       |
| 9    | <b>Mesomo ya Setshaba</b><br>Maikemisetso: Go netefatsa tlokomelo ye e kwa-<br>galago ya meago ya mmuso, dibopego le didiriswa,<br>go aga le go ukamela meago ya mmuso, ditsela,<br>kgokagano ya maporogo, go aba ditirelo tsa seprof-<br>esenale le taolo ya diprotseke tsa<br>kago ya meago ya mmuso, go hlokomela le go aba<br>meago le dibopego tse dingwe tsa dikgoro tsa<br>profense | 1,243,077 | 722,105 | 520,972  |                                                       |
|      | <b>1. Taolo</b><br>Go sepedisa taolo ka moka ya kgoro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 124,240   | 118,340 | 5,900    |                                                       |
|      | <b>2. Meago ya Mmuso</b><br>Go beakanyetsa le go hlokomela go tsenywa ga<br>metshene le mathale a mehlagase meagong ye<br>mmuso, go laola tsosoloso le kago ya meago ya<br>mefsa ya mmuso le dibopego tse dingwe tsa<br>mmuso wa profense                                                                                                                                                  | 263,365   | 225,648 | 37,717   |                                                       |
|      | <b>3. Ditsela le Maporogo</b><br>Go aga le go hlokomela kgokagano ya Ditsela le<br>Maporogo ka moka a profense<br>Bjalo ka<br>Diphetisetso<br>Mananeokgoparara a Profense<br>Tsosoloso ya mafelo a go wahlwa ke mafula                                                                                                                                                                     | 765,491   | 294,091 | 471,400  |                                                       |
|      | <b>4. Lenaneo la Bosetshaba la Mesomo ya setshaba</b><br>Go laola difeme tsa poraebete le diprofesenale tseo<br>di thwetsego go phethagatsa morero wa CBPWP<br>Bjalo ka<br>Diphetisetso                                                                                                                                                                                                    | 5,000     |         | 5,000    | 168,253<br>91,200                                     |
|      | <b>5. Taolo ya Dithoto</b><br>Go beakanyetsa mmuso wa profense ka meago,<br>dibopego mesomo ya fenitshara, tiroatla le didiriswa<br>tse dingwe                                                                                                                                                                                                                                             | 84,981    | 84,026  | 955      |                                                       |

15150000

| Kabo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        | Gabjale                                                                                                | Letlotlo                                                              | Kgobogo ye e tlogago e lekanyeditswe ka thoko                  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | R'000                                                                                                  | R'000                                                                                                  | R'000                                                                 | R'000                                                          |
| 10   | <b>Polokego, Tshireletso le Kgokagano</b><br><b>Maikemisetso:</b><br>Go nolofatsa tlhongo ya diforamo tsa maphodisa setshabang/diteiseneng, netefatsa setshaba/ seteisene seo se kaonafaditswego le go ba le tlhlongo maemo ao a beakantswego a tlhlongo ya dinyakwa tsa setshaba go ya ka polokego le tshireletso<br><br><b>1. Taolo</b><br>Go sepidisa taolo ka moka ya kgoro<br><br><b>2. Foramo ya Maphodisa ya Setshaba le Thibelo ya Bosenyi</b><br>Go nolofatsa tlhongo ya di CPF le phokotso ya tiragalo ya bosenyi setshabeng<br><br><b>3. Lekola, Nyakisisa le Thekgo</b><br>Go swara ditlhahlo ka ga sebopego sa lekgottape-amolao, melaokemo, melao le melawana le go hlabolla didiriswa tsa tlhokomelo le go lebelelana le dingongorego tse amogetswe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 12,333<br><br><br>8,532<br><br>1,884<br><br>1,917                                                      | 12,173<br><br><br>8,372<br><br>1,884<br><br>1,917                                                      | 160<br><br><br>160<br><br><br>160                                     |                                                                |
| 12   | <b>Kagoleago</b><br><b>MAIKEMISETISO</b><br>Go hlokomela le go hlabolla tshepediso ya tsa bobotlana yeo e godisago bokaone, go ikgoni le setshaba seo mo go sona batho ka moka ka gare ga profense ya Limpopo ba nago le phihlelelo ya ditirelo tse fihlelelegago tsa khwalithi ya makgonthe<br><br><b>1. Taolo</b><br>Go sepedisa ditaolo ka moka tsa ditirelo tsa bobotlana ka gare ga Profense ya Limpopo.<br><br><b>2. Ditshetele tsa Thusoleago</b><br>Go fana ka taolo le ditirelo tsa thekgo ya tefelo ya togagano ya polokego ya ditshetele tsa thusoleago tsa bahloli le bawela kotsing.<br>Go tsona:<br>Ditsheteletethuso tsa Kotoloso-Thekgo ya Bana<br><br><b>3. Ditirelo tsa Kagoleago la Setshaba</b><br>Go fana ka ditirelo tse tseneletswe tsa kagoleago setshabeng go bahloli le bao ba lego kotsing mmogo le setshaba ka go fana ka dinolofatsi/dihlongwa, melaotshepediso ya go nolofatsa, ditshetele, tlhahlo le thekgo go mekgahlo yeo e somago ntle le go dira dipolelo le ba bangwe bao ba fanago ka ditirelo tsa kagoleago go tsona Ditshutiso<br><br><b>4. Ditirelo tsa tlhabollo le Thekgo</b><br>Go thusa ka tikologo yeo e kgontshago ditshaba le mekgahlo ya setshaba ya bahloli e ka angwago ge go le gare go hlabollwa setshaba.<br>Go tsona<br>HIV/AIDS<br>Polokego ya Dijo.<br><br><b>5. Tlhabollo ya setshaba le Mekgwa ya Dipalopalophelo</b><br>Go fana ka tshedimoso ya phethagatso ya molaotshepediso maemong aprofense phethagatso ya lonanetsepediso seomong sa profense. | 4,979,752<br><br><br>70,900<br><br><br>4,712,797<br><br><br>107,502<br><br><br>86,752<br><br><br>1,801 | 4,958,439<br><br><br>50,353<br><br><br>4,712,689<br><br><br>106,994<br><br><br>86,602<br><br><br>1,801 | 21,313<br><br><br>20,547<br><br><br>108<br><br><br>508<br><br><br>150 | 172,969<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>4,353<br>61,164 |

| Kabo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         | Gabjale | Letlotlo | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyedtswe<br>ka thoko |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|-------------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | R'000   | R'000   | R'000    | R'000                                                 |
| 15   | <b>Lekgotlapeamolao la Profense</b><br>Maikemisetso:<br>Gō tutuetsa go tsea karolo ga setshaba ka tshepedisong ya lekgotlapeamolao, matlafatsa tshepediso ya tihamo ya melao le go netefatsa gore mmuso o ba le maikarabelo ka go tsenwa gare ke komiti                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 55,008  | 50,665  | 4,343    | -                                                     |
|      | <b>1. Taolo</b><br>Go sespedisa taolo ka moka ya Lekgotlapeamolao                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 13,360  | 12,309  | 1,051    |                                                       |
|      | <b>2. Ofisi ya Mongwaledi</b><br>Go tla ka leanolegolo, beakanya, fana ka keletso ya semolao le taolo ya ditshelete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11,154  | 7,983   | 3,171    |                                                       |
|      | <b>3. Diterelo tsa Palamente</b><br>Go fana ka dithepediso, phetolelohlhollela le go boloka tshedimoso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 8,410   | 8,289   | 121      |                                                       |
|      | <b>4. Ditirelo tsa dikomiti</b><br>Go fa ditirelo tsa thekgo ka go tsena gare ga komiti ka ditirelo tsa, bokgobapuku, tshedimoso le dinyakisiso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10,116  | 10,116  |          |                                                       |
|      | <b>5. Ditirelo tsa Tirisano</b><br>Go hlabolla le go laola tirelo ya badiredi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11,968  | 11,968  |          |                                                       |
| 19   | <b>Mmuso Selegae le Kabo ya Mengwako</b><br>Maikemisetso: Go hloma, thekga, matlafatsa le go bea leihlo mmuso wa temokrasi ya go ya go lle ka: thongo ya tikologo moo tlhabollo ya kago ya mengwako e tseago karolo. Kgokaganya tlhabollo ya pakanyo-tikologo ya selete le peakanyo ya profense.                                                                                                                                                                                                                                         | 824,425 | 372,028 | 452,397  |                                                       |
|      | <b>1. Taolo</b><br>Go sepedisa taolo ka moka ya kgoro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 83,710  | 78,385  | 5,325    |                                                       |
|      | <b>2. Taolo ya Mmuso-Selegae</b><br>Go kopantsha mananeo a go aga, nolofatsa le go lomaganya diofisi tsa bomasepala ba dilete go mebasepala ya ditikologo<br>Go bona<br>Tshelete ya Matlafatso ya Kago ya Mmusoselegae                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 138,644 | 137,645 | 999      | 21,633                                                |
|      | <b>3. Tlhabollo ya kago ya Mengwako</b><br>Go laola tshepediso ya tirelo ya kago ya mengwako, swara tshedimoso, le go laola dithoto tseo di sa suthego, laola bongwaledi le sekimi sa thekgo ya kago ya mengwako, lisa sekimi sa kago ya mengwako le thekgo ya kago ya mengwako le tirelo ya dikgokaganyo.<br>Aga tsela ye e tseneletsego ya taolo ya diprotseke<br>Go tsona<br>Sekhwama sa Kago ya Mengwako sa Afrika Borwa<br>Tsosoloso morago ga Mafula<br>Bodulo bja batho le Tlhabollo-lefsa<br>Mananeo Sebopeng-fase sa Bomasepala | 496,285 | 50,765  | 445,520  | 426,160<br>18,000<br>11,000<br>3,957                  |
|      | <b>4. Peakanyo-tlhabollo</b><br>Go godisa le go kgokagantsha peakanyo ya ditikologo le bomasepala Mmogo le ditirelo tsa diphatisiso<br>Go tsona<br>Bodulo bja batho le Tlhabollo-lefsa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24,165  | 23,750  | 415      |                                                       |
|      | <b>5. Merero ya Setso</b><br>Go hlatlosa le go kgokaganya merero ya setso le go fana ka ditirelo tsa antropolotsi le ditirelo tsa thekgo go baetapele ba setso ka gare ga Profense.<br>Go fa thuso ya tshelete go mebuso ya setso                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 81,621  | 81,483  | 138      |                                                       |

14150000

| Kabo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | R'000   | Gabjale<br>R'000 | Letlotlo<br>R'000 | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyedtswe<br>ka thoko<br>R'000 |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------|
| 20   | <b>Matlotlo le Tlhabollo ya Ekonomi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 863,581 | 775,571          | 88,010            |                                                                |
|      | Maikemisetso:<br>Go laola ditshetele tsa profense le tlhabollo ya<br>Ekonomi ya profense                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |                  |                   |                                                                |
|      | <b>1. Taolo</b><br>Go sepedisa taolo ka moka ya kgoro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 106,987 | 96,802           | 10,185            |                                                                |
|      | <b>2. Moakhaonthete Pharephare wa Profense</b><br><br>Go laola ditshetele tsa mmuso, boloka dikgopelo le<br>tsela tsa profense. Bea leihlo le go kgokanya kgobokanya ya<br>ditshetele bakeng sa profense, dira molaotshepediso la<br>profense, fana ka taolo ya ditshetele ya go tsea ga botse,<br>matlafatso ya taolo ya ditshetele ka gare ga profense.                                                                                                                             | 330,508 | 329,138          | 1,370             |                                                                |
|      | <b>3. Go laola ditshetele tsa mmuso, boloka dikgopelo</b><br>le ditsele tsa profense. Bea leihlo le go kgokaganya<br>kgobokanya ya ditshetele bakeng sa profense, dira<br>molaotshepediso wa godiso ya dipeeleyse, thekga<br>ditirelo- kabaganywa tsa tlhakiso ya ka gare,<br>tswetsa pele tlhomo ya dikgao tsa peakanyetso<br>ya dithoto, bea leihlo go khumano le tiriso ya<br>dithoto tsa profense le go laola phethagatso ya<br>PFMA.<br>Bjalo ka:<br>Mananeokgoparara a Profense | 55,533  | 55,418           | 115               | 25,238                                                         |
|      | <b>4. SMME le kgwebo</b><br>Go tiisa SMME e mahlaha ka dikarolong ka moka<br>le ka taolong kgwebisano<br>Mo E lego gore<br>Tshutiso ya ditsele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 120,657 | 56,607           | 64,050            |                                                                |
|      | <b>5. Intasteri, Peakanyo ya Ekonomi le Nyakisiso</b><br>Go hlatlosa kgolo ya diintasteri, go hlabolla, pheth-<br>agatsa le go bea leihlo melaotshepediso ya<br>ekonomi, lekola le go felleka melaotsepediso ya<br>ditshetele le ya dikarolo, felleka melaotshepediso<br>ya ditshetele le ya dikarolo, felleka, hlaholla le go<br>swara tshedimoso ya ekonomi le setshaba<br>Go tsona<br>Tshuthiso                                                                                    | 34,425  | 34,340           | 85                |                                                                |
|      | <b>6. Boeti, Maetelo le dipapadi</b><br>Go hlabolla le go godisa boeti le go hlatlosa<br>ekonomi ka gare ga profense. Laola mafelo a<br>boiketlo le a dipapadi<br>Go tsona<br>Tshuthiso                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 109,725 | 99,525           | 10,200            |                                                                |
|      | <b>7. Taolo ya Ditshetele</b><br>Go tiisetse taolo ya ditshetele ya maleba ka<br>kgorong                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 9,361   | 9,226            | 135               |                                                                |
|      | <b>8. Taolo ya Dikhumano</b><br>Go beakanya le go bopa molaotshepiso wa dikhumano, laola<br>dithendara, dikonteraka le go kgogantsha le o laola ditiro tsa<br>dikhumano.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 9,885   | 9,525            | 360               |                                                                |
|      | <b>9. Ditaba tsa Tikologo</b><br>Go tiisetse taolo e kwagalago ya tikologo, matlafatso ya<br>setshaba le go tsea karolo ga setshaba ka pusong ya<br>tikologo ka gare ga profense.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 86,500  | 84,990           | 1,510             |                                                                |

| Kabo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   | Gabjale           | Lettlotlo        | Kgobogo ye<br>e tlogago e<br>lekanyedtswe<br>ka thoko |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | R'000             | R'000             | R'000            | R'000                                                 |
| 21   | <b>Dipapadi, Bokgabo le Setso</b><br><br>Maikemisetso<br>Go kaonafatsa dipapadi bokgabo le setso tseo di<br>lomagantswego, nolofatsa tlhabollo ya dipapadi tsa<br>go lekantshwa, bokgabo le setso ka gare ga<br>Profense le go nolofatsa kgodiso ya dipapadi,<br>bokgabo le setso<br><br><b>1. Taolo</b><br>Go sepedisa taolo ka moka ya kgoro<br><br><b>2. Dipapadi</b><br>Go godisa le go nolofatsa dipapadi le bolapolosho<br><br><b>3. Setso, Bokgabo le Maleme</b><br>Go godisa temogo ya bokkgabo le setso, ka gare<br>le maleme ka profense.<br><br><b>4. Bokgobapuku le Ditirelo tsa Bohwa</b><br>Go fa ditirelo tsa tshedimoso, hlatlosa setso le<br>bohwa bja tlhago | 50,115            | 47,584            | 2,531            |                                                       |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 19,764            | 17,957            | 1,807            |                                                       |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8,287             | 7,987             | 300              |                                                       |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10,135            | 10,075            | 60               |                                                       |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 11,929            | 11,565            | 364              |                                                       |
|      | <b>PALAMOKA YA TSHELETE YEO E TLAGO ABJA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>21,350,864</b> | <b>19,577,458</b> | <b>1,773,406</b> | <b>-</b>                                              |

Certified correct as passed by the  
Limpopo Legislature  
  
Secretary of the Legislature

## NḐIVHADZO YA VUNDU

---

### OFISI YA PREMIA

**No. 13**

**1 August 2003**

Hu khou ḑivhadzwa henefha uri Premia o tendela Mulayo u tevhelaho une wa khou anḑadziwa uri u ḑivhiwe nga vhothe:—

No. 3 wa 2003: **Mulayo wa nzudzanyo dza mukovho wa vundu la Limpopo, 2003**

## MULAYO

U kovha thanganyelo ya tshelede yo dzudzanyiwaho u itela  
nwaha wa muvhalelano wa Vundu la Limpopo u fhelaho nga

*(Tshipiqa tsha Tshiisimane tsho sainwaho ng  
(Tsho divhadzwa kha nga la 17-07-2003)*

**HU KHOU VHEWA** nga Vhusimamilayo ha Vundu la Limpopo

**Mukovho wa thanganyelo ya tshelede yo dzudzanyiwaho  
Vundu la Limpopo**

1. Hu tshi tevhelwa mbetshelo dza Mulayo wa Ndangu  
1999 (Mulayo No. 1 wa 1999 sa zwo khwiniswaho  
wa kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu u itela  
Limpopo malugana na nwaha wa muvhalelano u fhela  
2003, thanganyelo ya tshelede i re kha Shedulu.

### **Dzina lipfufhi**

2. Uyu Mulayo u vhidzwa Mulayo wa Nzudzanyo dza M  
Limpopo, 2003.

## SHEDULU

(Sa khwalo kha Tshikwama tsha Mbalelano tsha Vundu)

| No. |                                                                                                                                                                                                                                                 |         | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma  | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                 | R'000   | R'000                               | R'000  | R'000                                                  |
| 1   | <b>Ofisi ya Premia</b><br>Ndivho: U vhetshela Ndaulo ya Vundu zwi tshi tutshelana na mbekanyamaitele ya Lushaka, na u khwinisa vhutshilo ha vhathu vha Vundu                                                                                    | 188,177 | 175,220                             | 12,957 | -                                                      |
|     | <b>1. Ndaulo</b><br>U vhetshela u itela mafhungo a ngomu a Ofisi ya Premia na ayo o lihiswaho khau nekedza thikhedzo ya lodzhisitiki na ndaulo kha Premia, mirado ya khorotshitumbe, thoho ya ndaulo na zwipida zwinwe zwothe zwa sipenshala.   | 69,381  | 61,831                              | 7,550  |                                                        |
|     | <b>2. Tshumelo dza Thikhedzo na Mveledziso ya Vhupulani</b><br>U vhetshela u itela vhupulani na pfananyo ya zwisitirathedzhi zwa Vundunau vhona uri data l fhlufhedzeaho l dzule l hone.                                                        | 8,388   | 8,388                               |        |                                                        |
|     | <b>3. Tshumelo dza Mulayo</b><br>U leludza tshanduko ya tshumelo dza mulayo na vhushaka ha mishumo kha vundu la Limpopo                                                                                                                         | 6,652   | 6,652                               |        |                                                        |
|     | <b>4. Tshumelo dza Thiransivesala na Tshanduko</b><br>U luvhelela nau u ambelela zwisitirathedzhi zwa Tshanduko zwi swikelelaho kha mihasho yothe ya vundu                                                                                      | 23,692  | 22,192                              | 1,500  |                                                        |
|     | <b>5. Khomishini ya vhaswa</b><br>U vhlga mbekanyamishumo dza vhaswa kha Premia, l dovha hafhu ya vha na vhudifhinduleli ha u monithara vhuambeli na u kunga mazhendedzi o fhambanaho.                                                          | 3,935   | 3,935                               |        |                                                        |
|     | <b>6. Ndangulo ya mafhungo na Vhudavhidzani</b><br>U netshedza tshumelo ya vhuetschedzi ha thekholodzhi ya mafhungo kha Ofisi ya Premia na muvhuso wa Vundu                                                                                     | 45,660  | 43,173                              | 2,487  |                                                        |
|     | <b>7. Tshikwama tshi langiwaho nga Premia</b><br>U konisa Premia u nekedza zwiko zwa thusedza hu na vhushumisani na sekithara ya phuraivethe na mazhendedzi a netshedzaho mpho kha u tikedza mveledziso ya vhadzulapo.                          | 5,000   | 5,000                               |        |                                                        |
|     | <b>8. Tshumelo ya Mutolambalelano ya Ngomu</b><br>U nekedza tshumelo ya u tola ya ngomu ya vhukati kha mihasho yothe ya muvhuso wa vundu.                                                                                                       | 15,847  | 14,427                              | 1,420  |                                                        |
|     | <b>9. Tshumelo ya Thikhedzo ya Minista</b><br>U nekedza thikhedzo kha vhothe ,Premia, na murado wa khorotshitumbe ofisini ya Premia musi vha tshi bveledza maanda ane a vha u pfananya vhuvhusi na u nekedza vharangaphanda kha khorotshitumbe. | 9,622   | 9,622                               |        |                                                        |

| No. |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma   | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                           | R'000     | R'000                               | R'000   | R'000                                                  |
| 3   | <b>Pfudzo</b><br>Ndivho: U vhetshela pfunzo ya mutheo hu tshi katelwa na pfunzo ya vhaaluwa na pfudzo ya nthu na vhugudisi, thikedzo ya mvelaphanda mbekanyamishumo nau shela mulenzhe kha vhuvhusi ho tanganelanaho na vhashelamulezhe kha mbetshelo na thikedzo ya vhuthogwa ya pfunzo. | 8,511,290 | 8,209,157                           | 302,133 | -                                                      |
| 1.  | <b>Ndaulo</b><br>U nekedza pfudzo, ndaulo na vhangaphanda ha masheleni na u shandula mvelelo nga muhasho zwi tshi vha zwibvelelo dzi swikeleleaho.<br><i>Zwine khazwo</i><br><i>Ndangulo ya Masheleni na u alusa ndeme</i>                                                                | 891,805   | 859,011                             | 32,794  | 36,803                                                 |
| 2.  | <b>Pfudzo ya zwikolo zwazwo zwa vhatu</b><br>U vhetshela pfudzo zwayo ya vhatu u bva kha gireidi ya 1 uswika 12 hu tshi tevhedzwa Mulayo wa Zwikolo wa Afrika Tshipembe.<br><i>Hune khazwo</i><br><i>Zwileludzi zwa Vundu</i><br><i>Mbueledzo ya Midalo</i>                               | 7,013,897 | 6,763,774                           | 250,123 | -                                                      |
| 3.  | <b>Mitikedzelo ya Zwikolo zwo Vhofholowaho</b><br>U tikedza zwikolo zwo vhofholowaho zwa phuralmari na sekondari hu tshi tevhedzwa Mulayo wa Zwikolo wa Afrika Tshipembe.                                                                                                                 | 13,844    | 13,844                              |         |                                                        |
| 4.  | <b>Pfudzo ya Zwikolo zwa sipentshala zwa vhatu</b><br>U netshedza pfudzo ya vhatu ya khombekhombe kha zwikolo zwa sipentshala hu tshi tevhedzwa Mulayo wa Zwikolo wa Afrika Tshipembe                                                                                                     | 119,241   | 111,481                             | 7,760   |                                                        |
| 5.  | <b>Vhugudisi na Pfudzo ya Ntho</b><br>U netshedza vhugudisi na pfudzo ya ntho kha kholedzhi dza vhugudisi, dza ntho, dza vhatu hu tshi tevhedzwa Mulayo wa Vhugudisi na pfudzo ya ntho.                                                                                                   | 95,263    | 94,263                              | 1,000   |                                                        |
| 6.  | <b>Vhugudisi na pfudzo ya Mutheo ya Vhaaluwa.</b><br>U netshedza vhugudisi na pfudzo ya mutheo ya vhaaluwa hu tshitevhedzwa Mulayo wa Vhugudisi na pfudzo ya mutheo kha vhaaluwa.                                                                                                         | 44,815    | 42,917                              | 1,898   |                                                        |
| 7.  | <b>Mveledziso ya Nyaluwo ya N'wana</b><br>U nekedza Pfundzo ya Nyaluwo ya nwana kha geridi R na maimo au ranga hu tevhedzwabambiri litshena 5.<br><i>Hune khazwo</i><br><i>Mveledziso ya Nyaluwo ya vhana</i>                                                                             | 18,198    | 17,349                              | 849     | 13,816                                                 |
| 8.  | <b>Tshumelo Thikedzi na dzo Tanganelaho</b><br>U nekedza zwimiswa zwa pfudzo sa tshithu tshithi na vhugudisi na thikedzo.<br><i>Hune khazwo</i><br><i>HIV/AIDS</i>                                                                                                                        | 314,227   | 306,518                             | 7,709   | 18,915                                                 |

| No. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma  | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | R'000   | R'000                               | R'000  | R'000                                                  |
| 4   | <b>Vhulimi</b><br>Ndivho: U vhona uri hu vhe na mbulungeo ya zwiliwa zwa mahayani na u fhelisa vhushai, uleludza vhudzulo ha rabulasi, u lutuwedza zwiko zwa vhukoni na u vhanea thikedzo nga kha mvusuludzo na tshanduko ya ndaka dza muvhuso, u lutuwedza ha zwifuwo na zwifuwo zwi si na vhwadze u fhata vhukoni ha zwa vhasumi na u alusa ndangulo ya zwiko zwa mupo zwi lalamaho. | 787,442 | 711,850                             | 75,592 |                                                        |
|     | <b>1. Ndaulo</b><br>U nekedza ndangulo ya zwikolo na ndaulo na vhurangaphanda ha politiki.                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 53,573  | 51,249                              | 2,324  | -                                                      |
|     | <b>9. Mafhungo a Madzingu</b><br>U vhona uri hu vhe na ndisedzo ya tshumelo zwithinkini nga kha : mbekanyamushumo dza Mveledziso dza vhulumi, u shomedza vhalimi na madzanano avho, u thoma u shuma ha mveledziso ya vhorabulasi vhambambadzo ya mavu na ndondolo ya mavu na thandela dza sipeshala dza mbulungeo ya zwiliwa.                                                          | 533,171 | 531,573                             | 1,598  |                                                        |
|     | <b>11. Dzithandela na zwileludzi</b><br>U pfananya nau leludza tshandukiso ya dzithandela na mabindu a re vhune ha muvhuso u shomedza zwizwileludzi zwa vhulimi na mupo, tshedzuliso dza vulimiyo teaho na u netshedza vhugudisi na fhunzo dza vhulimi.<br><i>Zwine khazwo</i><br><i>Mbueledzo ya midalo</i><br><i>Land Care Projects</i>                                              | 125,062 | 54,392                              | 70,670 | 6,000<br>8,000                                         |
|     | <b>12. Ndangulo ya masheleni</b><br>U netshedza muhangarambo wa ndangulo ya masheleni na vhurangaphanda na u monithariwa ha mugaganyagwama wa muhasho.                                                                                                                                                                                                                                 | 75,636  | 74,636                              | 1,000  |                                                        |

| No. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma   | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | R'000     | R'000                               | R'000   | R'000                                                  |
| 7   | <b>Mutakalo</b><br>Ndivho: U khwinisa u swikela na vhunzani ha tshumelo dza ndondolo dza mutakalo, u alusa Systeme dza Ndangulo, u khwinisa ndangulo ya khombo na maimo a zwileludzi zwa mutakalo.                                                                                                                                                                                                                 | 3,465,061 | 3,179,834                           | 285,227 |                                                        |
|     | <b>1. Ndangulo ya Mutakalo</b><br>U khwinisa u swikelela na vhunzani ha tshumelo dza ndondolo ya mutakalo ndangulo ya khombo na maimo a zwileludzi zwa mutakalo.<br><i>Dzine khadzo</i><br><i>Ndangulo ya Sibadela na u alusa ndeme</i>                                                                                                                                                                            | 214,670   | 204,375                             | 10,295  | 13,337                                                 |
|     | <b>2. Tshumelo dza Mutakalo dza Tshitiriki</b><br>U thoma u shumisa tshumelo khulwane ya ndondolo ya mutakalo thangeni u utela Afrika Tshipembe, u bveledza tshumelo dza mutakalo dzi tshitiriki na u pfukhiso na u sa tshumelo ndangoni ya vhomasipala nau mveledza sistemu dza ndangulo dza vhukoni dza tshitiriki.<br><i>Dzine khadzo</i><br><i>Mbekanyamushumo ya pfushi yo tanganelaho</i><br><i>HIV/AIDS</i> | 1,826,524 | 1,797,276                           | 29,248  | 146,433<br>28,962                                      |
|     | <b>3. Tshumelo dza Mishonga dza Shishi</b><br>U vhetshela tshumelo dza mishonga dza shishi kha vundu, u vhona u ri hu vhe na u swikelela ha khwine khatshumelo dza mishonga dza shishi na u netshedza tshitafo tsha tsho teaho Vhukoni kha u netshedza ndondolo ya shishi na u thoma sisteme ya u fhirisa vhalwadze yo pulaniwaho.                                                                                 | 91,631    | 91,211                              | 420     |                                                        |
|     | <b>4. Tshumelo dza Sibadela dza Vundu</b><br>U nekedza tshumelo ya sibadela ya vhunzani, vhukoni na mveledzo, khwinisa vhukoni ha ha ndangulo vhunzani ha Hune khaho                                                                                                                                                                                                                                               | 442,526   | 435,812                             | 6,714   |                                                        |
|     | <b>5. Tshumelo dza Sibadela tsha Vhukati</b><br>U nekedza tshumelo ya sibadela ya vhunzani, vhukati na bveledzo, u khwinisa vhukoni ha ndangulo ndeme ya tshumelo zwibadela.<br><i>Hune khaho</i><br><i>Tshumelo dza ntho dza lushaka</i>                                                                                                                                                                          | 308,242   | 270,776                             | 37,466  | 46,297                                                 |
|     | <b>6. Saints dza Mutakalo na Vhugudisi</b><br>U gudisa lu fushaho phurofesheni dza mutakalo hu tshi katelwa na vhashumi vha mutakalo vho tanganelanaho hu tshi tevhedzwa thodea dza vundu na u vhambadza mbekanyamishumo dza vhugudisi kha vhupo ha mahayani tshothe.<br><i>Hune khaho</i><br><i>Vhugudisi na Tsedzuluso dza Phurofesheni dza Mutakalo</i>                                                         | 126,383   | 125,837                             | 546     | 40,414                                                 |
|     | <b>7. Tshumelo Thikhedzi dza Mutakalo</b><br>U engedza u vha hone ha zwidzizivhadzi ngel depo nga 95% zwibadela na dzikilini nga 90% 2004                                                                                                                                                                                                                                                                          | 254,585   | 244,257                             | 10,328  |                                                        |
|     | <b>8. Ndangulo ya Zwishumiswa zwa Mutakalo</b><br>U netshedza vhupulani ha pfuma na mveledziso ya zwileludzi u vha zwishumiswa zwa mutakalo zwi tanganedzeaho na u vhona uri hu londwe zwishumiswa zwa mutakalo u itela u dzula zwi kha nyimele l shumeaho.<br><i>Hune khaho</i><br><i>Zwileludzi zwa Vundu</i><br><i>Phandaladzulo ya tshumelo dza Mutakalo</i>                                                   | 200,500   | 10,290                              | 190,210 | 58,888<br>96,239                                       |

Act No. 3 of 2003

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2003

| No. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma  | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | R'000     | R'000                               | R'000  | R'000                                                  |
| 8   | <b>Vhuendi</b><br>Ndivho: U bveledza, u shandukisa na u khwinisa sisteme ya vhuendi ha mahayani kha vundu na u ola na u langula sisiteme ya vhukoni ha khwathisedzo ya mulayo.                                                                                                                                                                     | 370,603   | 362,832                             | 7,771  |                                                        |
|     | 1. Ndaulo<br>U vhumba mbekanyamaitele na u langula vhashumi vha muhasho.                                                                                                                                                                                                                                                                           | 89,547    | 86,375                              | 3,172  | -                                                      |
|     | 2. Vhuendi ha zwiendedzi zwa Muvhuso<br>U nekedza na u londota vhuendi ha zwiendisi zwa muvhuso                                                                                                                                                                                                                                                    | 44,396    | 44,396                              |        | -                                                      |
|     | 3. Vhuendi ha shangoni na vhufhufhi ha vhapo<br>U bveledza na u netshedza sisteme ya vhuendi ya zwiendedzi-zwinzhi ya tanganelanaho.                                                                                                                                                                                                               | 121,564   | 121,564                             |        | -                                                      |
|     | 4. Vhuendi ha Badani na Tsireledzo<br>U ola na u langula khwathisedzo ya mulayo ya vhukoni na sisteme dza vhuendi ha badani na tsireledzo.                                                                                                                                                                                                         | 115,096   | 110,497                             | 4,599  | -                                                      |
| 9   | <b>Mishumo ya Vhathu</b><br>Ndivho: U vhona uri hu vhe na ndondolo l padzaho ya zwifhato zwa muvhuso na zwishumiswa, u fhata nau monithara zwifhato zwa muvhuso, na tsireledzo ya tshumelo ya dzibada na ya dziburoho, u netshedza tshumelo ya phurofeshinala na ndangulo ya thandela dza u fhata zwifhato na dzinwe mbumbo kha Mihasho ya Vhundu. | 1,243,077 | 722,105                             | 55,972 |                                                        |
|     | 1. Ndaulo<br>u fara ndangulo yothe ya muhasho                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 124,240   | 118,340                             | 5,900  |                                                        |
|     | 2. Zwifhato zwa Muvhuso<br>u netshedza na u londota zwidzheniswa zwa mudagasi na mekhenikhala kha zwifhato zwa muvhuso u langula mbueledzo na u fhatiwa ha muvhuso muswa na mbumbo dzinwe u itela muvhuso u langula mbueledzo nau fhatiwa ha muvhuso muswa na mbumbo dzinwe u itela muvhuso wa vhundu.                                             | 263,365   | 225,648                             | 37,717 |                                                        |
|     | 3. Dzibada na Dziburoho<br>U fhata na u londota tserekano dza dziburoho na dzibada dza Vundu.<br><i>Dzine khadzo</i><br><i>Mbadelo dza tsudzuluso</i><br><i>Zwileludzi zwa vundu</i><br><i>Mbueledzo dza midalo</i>                                                                                                                                | 765,491   | 294,091                             | 6,400  |                                                        |
|     | 4. Mbekanyamushumo ya Mishumo ya Vhathu ya Lushaka<br>U langula feme dza dza vhadivhi dza phuraivete dzo vhwaho u itela u bveledza ndivho dza mbekanyamushumo yo disendekaho kha vhadzulapo ya mishumo ya vhathu.                                                                                                                                  | 5,000     |                                     | 5,000  | 168,253<br>91,200                                      |
|     | 5. Ndangulo ya ndaka<br>U netshedza muvhuso wa vundu zwifhato, mbumbo fanitshara, vhutshila na zwinwe zwishumiswa.                                                                                                                                                                                                                                 | 84,981    | 84,026                              | 955    |                                                        |

| No. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma  | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | R'000     | R'000                               | R'000  | R'000                                                  |
| 10  | <b>Mbulungelo, Tsireledzo na Vhukonanyi</b><br>Ndivhu: U leludza u thomiwa ha foramu dza tshipholisa dza vhadzulapo u vhona uri khwiniso ya vhadzulapo/tshititshi nau pulatifomo uri hu thomiwa ha todeya dza vhadzulapo hu tshi itevhelwa mbulungelo na tsireledzo.                                                                                                                                                                                                                                     | 12,333    | 12,173                              | 160    |                                                        |
|     | <b>1. Ndaulo</b><br>U laula ndangulo yothe ya Muhasho                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8,532     | 8,372                               | 160    |                                                        |
|     | <b>2. Foramu ya tshipholisa ya vhadzulapo na Thivhelo ya Vhugvehenga.</b><br>U leludza u thomiwa ha foramu dza tshipholisa dza vhadzulapo, u fhungudza vhugvehenga vhutshiloni ha vhathu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1,884     | 1,884                               |        |                                                        |
|     | <b>3. U monithara, Thoduluso na Vhuambeli</b><br>U ita vhugudisi ha mulayo nga ha vhusimamilayo ha vundu, ndaela dza tshipholisa dzo di- imisaho, ndayo na ndaulo na u bveledza kushumiselwe kwa u monithara na u shuma na mbilaelo dzo tangedziwaho.                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,917     | 1,917                               |        |                                                        |
| 12  | <b>Ndondolovhathu</b><br>Ndivho: U londota nau bveledza sisteme ya ndondolo ine ya bveledza Vhuvha havhudi, vhudifhulufheli na vhupo vhune vhatu vhothe vha Vundu la Limpopo vha kona u swikela tshumela dza vhudi na dzi swikeleleaho.                                                                                                                                                                                                                                                                  | 4,979,752 | 4,958,439                           | 21,313 |                                                        |
|     | <b>1. Ndaulo</b><br>U laula ndangulo yothe na ndaulo zwa tshumelo dza ndondolovhathu kha Vundu la Limpopo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 70,900    | 50,353                              | 20,547 |                                                        |
|     | <b>2. Thusedzo ya Mphomali ya Matshilisano</b><br>U netshedza ndaulo na tshumelo dza thikhedzo ya mbadelo u itamela tshumisano yo vbulungeaho ya thusedzo malamba ya matshilisano.<br><i>Hune khayi</i><br><i>Nyengedzedzo ya Mphomali ya Thikedzo ya Vhana</i>                                                                                                                                                                                                                                          | 4,712,797 | 4,712,689                           | 108    | 172,969                                                |
|     | <b>3. Tshumelo dza ndondolo ya Matshilisano</b><br>U netshedza tshumelo dza ndondolo ya matshilisano ya vhukoni kha vhashai na vhatu vhane vha nga kwamea nga vhashai na vhadzulapo ngau vha netshedza zwileludzi/ zwilimiswa, mbekanyamaitele dza u leludza, u lambedza, ngeletshedzo na thikhedzo kha madzangano a sa binduli na vhanwe vha netshedzi vha tshumelo dza ndondolo ya matshilisano. Hune khao ha vha na Pfukisela.<br><i>Hune khao</i><br><i>Mbulungelo ya Zwiliwa</i><br><i>HIV/AIDS</i> | 107,502   | 106,994                             | 508    | 61,164<br>4,353                                        |
|     | <b>4. Mveledziso ya Tshumelo dza Thikhedzo</b><br>U thusedza kha vhupo hu kundelwaho vhune khaho madzangano a vhadzulapo anga tutuwedziwa kha u shela mulenzhe kha maitele a mveledziso ya matshilisano.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 86,752    | 86,602                              | 150    |                                                        |
|     | <b>5. Mveledziso ya Vhathu na Maitele a Demogirafi</b><br>U netshedza data u itela u thomiwa ha mbekanyamaitele ya vhatu kha maimo a vundu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1,801     | 1,801                               |        |                                                        |

Act No. 3 of 2003

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2003

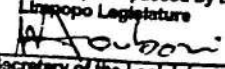
| No. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma   | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | R'000   | R'000                               | R'000   | R'000                                                  |
| 15  | <b>Vhusimamilayo ha Vundu</b><br>Ndivho: U tutuwedza u shela mulenzhe ha vathu maitela a u<br>sima milayo, u khwathisa maitele a u sika milayo na u vhona<br>muvhuso u na vhudifhinduleli nga kha u dzhelela nga komiti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 55,008  | 50,665                              | 4,343   |                                                        |
|     | <b>1. Ndaulo</b><br>U laula ndangulo yotha ya Vhusimamilayo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13,360  | 12,309                              | 1,051   |                                                        |
|     | <b>2. Ofisi ya Munwaleli</b><br>U vhekanya, u pulana, u nea ngeletshedzo ya zwa mulayo na<br>u langula masheleni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11,154  | 7,983                               | 3,171   |                                                        |
|     | <b>3. Tshumelo dza Phalamennde.</b><br>U netshedza matshimbidzele, thalutshedzo, phindulo na<br>mivhigo ya khandezano.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8,410   | 8,289                               | 121     |                                                        |
|     | <b>4. Tshumelo dza Komiti</b><br>U netshedza tshumelo dza thikhedzo u itela mushumo wa<br>vhulavhelesi nga kha u dzhelela ha komiti, laburari, tshumelo<br>dza tshedzuluso dza mafhungo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10,116  | 10,116                              |         |                                                        |
|     | <b>5. Tshumelo dza Mutanganelano</b><br>U bveledza na u langula zwiko zwa vhashumi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 11,968  | 11,968                              |         |                                                        |
| 19  | <b>Muvhuso Wapo na Zwa Dzinndu</b><br>Ndivho: U thoma, tikhedza, dadza na u monithara Muvhuso wapo<br>wa demokrasi u bveledzaho nga kha: u vhumbiwa ha mupo<br>hune mveledziso ya dzinndu ya kona u vha hone, u tanganya<br>mveledziso ya vhumputani ha tshitiriki na vhumputani ha vundu.                                                                                                                                                                                                                                                                        | 824,425 | 372,028                             | 452,397 |                                                        |
|     | <b>1. Ndaulo</b><br>U laula ndangulo yotha ya Vhusimamilayo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 83,710  | 78,385                              | 5,325   |                                                        |
|     | <b>2. Ndaulo ya Muvhuso Wapo</b><br>U khwathisa mbekanyamushumo dza u fhata, u leludza nau<br>tanganya ofisi dza dzingu kha vhumasipala vha tshitiriki.<br><i>Hune khadzo</i><br><i>Tshikwama nyaluso ya Muvhuso wa Masipala</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 138,644 | 137,645                             | 999     | 21,633                                                 |
|     | <b>3. Mveledziso ya Dzinndu</b><br>U laula maitele a ndisedzo ya dzinndu, u vhumputa data na<br>laula ndaka yo fhelaho u langula vhumwaleli na tshikimu tsha<br>ndambedzo ya thikhedzo ya dzinndu u netshedza<br>tshikimu tsha dzinndu na thikhedzo ya dzinndu, ndangulo ya<br>vhumwaleli na tshumelo ya vhumavhidzaho. Ufhata sisiteme<br>ya ndangulo ya thandela ibvelelaho.<br><i>Hune khayi</i><br><i>Tshikwama tsha dzinndu tsha Afrika Tshipembe</i><br><i>Mbuedzedzo ya mudalo</i><br><i>Phatho ya Nyaluso</i><br><i>Vhudzulo ha Vhathu na Vhubveledzi</i> | 496,285 | 50,765                              | 445,520 | 426,160<br>18,000<br>3,957<br>11,000                   |
|     | <b>4. Pulane dza Mveledziso</b><br>U bveledza na u tanganya vhumputani ha tshitiriki na vhumputani<br>ha masipala zwi tshi katela na tshumelo ya vhumedzululisi.<br><i>Hune khaho</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 24,165  | 23,750                              | 415     |                                                        |
|     | <b>5. Mafhungo a zwa Sialala</b><br>U bveledza na u tanganya mafhungo a zwa sialala na u<br>netshedza tshumelo ya zwa ngudavhathu na tshumelo<br>thikhedzo kha vharangaphanda vha sialala kha vundu. U<br>netshedza thuso ya masheleni kha khoro dza lushaka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 81,621  | 81,483                              | 138     |                                                        |

| No. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma  | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | R'000   | R'000                               | R'000  | R'000                                                  |
| 20  | <b>Gwama na Mveledziso ya Ikonomi</b><br>Ndivho: U langa ndaulo ya gwama na u bveledza Ikonomi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 863,581 | 775,571                             | 88,010 |                                                        |
|     | <b>1. Ndaulo</b><br>U laula ndangulo ya muhasho                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 106,987 | 96,802                              | 10,185 |                                                        |
|     | <b>2. Mutolambalelo Muhulwane wa Vundu</b><br>u laula ndango ya vhulangagwama, thodea ya vhufarabugu na sisiteme dza vundu. U monithara nau tanganya u kuvhanganyiwa ha mbuelo tandulula mbekanyamaitele dza mbuelo, u netshedza gwama li pfalaho na u fhata ndadzo kha ndangulo ya gwama ya Vundu.                                                                                                                                                                        | 330,508 | 329,138                             | 1,370  |                                                        |
|     | <b>3. Zwibviswa na Mugaganyagwama</b><br>u sumbedza mbekanyamaitele dzire hone dza masheleni, dzudzanyo ya mugaganyagwama wa vundu na u monithara u thomiwa henefho. U bveledza muhangarambo wa mbekanyamaitele dza nyanganyelo nga ngomu, u swikisa kha u thomiwa ha mbumbo ya zwipida zwa ndaka, u monithara u tota na tshumiso ya ndaka dza vundu na swikisa kha u u thomiwa ha Public Finance Management Act (PFMA)<br><i>Hune khawo</i><br><i>Mveledziso Mahayani</i> | 55,533  | 55,418                              | 115    | 25,238                                                 |
|     | <b>4. SMME na zwa Makwevho</b><br>U netshedza mabindu matuku, a vhukati kha sekithara dzothe na mulayo wa mbambadzo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 120,657 | 56,607                              | 64,050 |                                                        |
|     | <b>5. Indasitiri, Vhupulani ha Ikonomi na thoduluso</b><br>Ubveledza mveledziso ya Indasitiri, bveledza, uthoma nau monithara mbekanyamaitele dza ikonomi, gaganya na u saukanya mbekanyamaitele dza masheleni na zwigwada. U kuvhanganya, saukanya na u vhulunga data ya ikonomi.                                                                                                                                                                                         | 34,425  | 34,340                              | 85     |                                                        |
|     | <b>6. Vhuendelamashango. Rizotho na Vhufuwaphukha</b><br>U bveledza na u khwinisa vhuendelamashango na u vusuludza ikonomi ya vundu. U laula rizotho na vhufuwaphukha<br><i>Hune khaho</i><br><i>Mbadelo dza pfukhisela</i>                                                                                                                                                                                                                                                | 109,725 | 99,525                              | 10,200 |                                                        |
|     | <b>7. Ndagulo ya Gwama</b><br>U vhona u ri hu vhe na ndangulo ya gwama i pfalaho muhashoni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 9,361   | 9,226                               | 135    |                                                        |
|     | <b>8. Ndaulo ya Vhulangandaka</b><br>U pulana na u thoma mbekanyamaitele ya vhulangandaka u laula thendara na khonthiraka na u tanganya na u laula nyito dza ndisedzo ya ndaka.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 9,885   | 9,525                               | 360    |                                                        |
|     | <b>9. Mafhungo apo</b><br>U vhona uri hu vhe na ndangulo ya mupo i pfadzaho, u newa maanda ha vhadzulapo na u shela mulenzhe ha vathu kha vuvhusi ha mupo ha vundu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 86,500  | 84,990                              | 1,510  |                                                        |

Act No. 3 of 2003

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2003

| No. |                                                                                                                                                                          |            | Tshelede<br>ine ya nga<br>shumisiwa | Pfuma     | Thanganyelo<br>dzo<br>khovhelwaho<br>lwo<br>livhaho na |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                                                          | R'000      | R'000                               | R'000     | R'000                                                  |
| 21  | Mitambo, Vhutsila na Mvelele<br>Ndivho: U bvedza, u tanganelana ha mitambo, vhutsila na<br>mvelele u leludza mveledziso ya u lingana ha mitambo,<br>vutshila na mvelele. | 50,115     | 47,584                              | 2,531     |                                                        |
|     | 1. Ndaulo<br>u laula ndangulo yotho ya muhasho                                                                                                                           | 19,764     | 17,957                              | 1,807     |                                                        |
|     | 2. Mitambo<br>U bvedza na u leludza mitambo na vhudimvumvusi                                                                                                             | 8,287      | 7,987                               | 300       |                                                        |
|     | 3. Vhutsila, Mvelele na nyambo<br>u bvedza na u divhea ha vhutsila, mvelele na luambo vunduni                                                                            | 10,135     | 10,075                              | 60        |                                                        |
|     | 4. Laburari na tshumelo dza Vhufa<br>U netshedza tshumelo dza maifungo, u bvedza mvelele<br>na vhufa.                                                                    | 11,929     | 11,565                              | 364       |                                                        |
|     | THANGANYELO YA MUTENGO U NO DO VOUTELIWA                                                                                                                                 | 21,350,864 | 19,577,458                          | 1,773,406 |                                                        |
|     |                                                                                                                                                                          |            |                                     |           |                                                        |

Certified correct as passed by the  
Limpopo Legislature  
  
Secretary of the Legislature

---

## XITIVISO XIFUNDZANKULU

---

### HOFISI YA HOLOBYENKULU

No. 13

1 August 2003

Ku tivisiwa leswaku Holobyenkulu u pfumerile Nawu lowu wu ladzelaka lowu laha wu tivisiwaka leswaku wu ta tiviwa hi mani na mani:—

No. 3 wa 2003: **Nawu wa maavelo wo lulamisa wa xifundzankulu xa Limpopo, 2003**

## NAWU

Wo ava ntsengo wo lulamisiwa wa mali ya swilaveko swa Xifundzankulu xa Limpopo hi tlhelo ra lembé-ximâli leri ri helaka hi 31 Nyenyankulu 2004.

*(Tsalwa ra Xinghezi ri sayiniwile hi Holobyenkulu)  
(Wu pfumeriwile hi siku ra 17-07-2003)*

Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu xa Limpopo wu **VEKA NAWU** hi ndlela leyi landzelaka:-

**Ku aviwa ka ntsengo wa mali ya swilaveko swa Xifundzankulu xa Limpopo**

1. Ku ya hi makungu ya Nawu wa Vufambisi bya Timali ta Tiko, 1999 (Nawu wa 1 wa 1999) tani hilaha wu hundzuluxiweke hi Nawu wo Hundzuluxa wa Vufambisi bya Timali ta Tiko, (Nawu wa 29 wa 1999), ku aviwa ku suka eka Nkwama wa Mali ya Tiko wa Xifundzankulu wa swilaveko swa Xifundzankulu xa Limpopo hi tlhelo ra lembe-ximali leri ri helaka hi 31 Nyenyankulu 2003, mintsengo ya mali tani hilaha swi kombisiweke hakona e ka Xedulu”.

**Nhlokomhaka hi ku komisa**

2. Nawu lowu wu vuriwa Nawu wa Maavelo wo Lulamisa wa Xifundzankulu xa Limpopo, 2003.

## XEDULU

(Tani chaji ya Nkwama wa Mali ya Tiko wa Xifundzhankulu)

| Xiavo |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         | Sweswi  | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                       | R'000   | R'000   | R'000   | R'000                                                                  |
| 1     | <b>Hofisi ya Holobyenkulu</b><br>Xikongomelo: Ku nyika Vufambisi bya Xifundzhankulu hi ku fambisana ni maendlelo ya Tiko, na ku antswisa vutomi bya vanhu va xifundzhankulu.                                                                                                          | 188,177 | 175,220 | 12,957  |                                                                        |
|       | <b>1. Vufambisi</b><br>Byo fambisa timhaka ta le ndzeni ta Hofisi ya Holobyenkulu na leswi kongomisiweke eka ku nyikiwa vuseketeri bya vufambisi na malulamisele eka Holobyenkulu, nhloko ya vufambisi na tiyuniti ta vufambisi byo hlawuleka.                                        | 69,381  | 61,831  | 7,550   |                                                                        |
|       | <b>2. Vukorhokeri byo Seketela na Vupulani bya Nhluvukiso.</b><br>Byo nyika vupulani na vuhlanganisi bya Switirateji swa Xifundzhankulu na ku vona leswaku mahungu lama ya tiyuniti ta vufambisi byo hawuleka.                                                                        | 8,388   | 8,388   |         |                                                                        |
|       | <b>3. Vukorhokeri bya Xinawu</b><br>Byo fambisa ku cinca ka vutirheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzhankulu xa Limpopo.                                                                                                                                                | 6,652   | 6,652   |         |                                                                        |
|       | <b>4. Vukorhokeri bya ku Ncinca na byo Tsemakanya.</b><br>Byo boha na ku fambisa switirateji leswi nga kona swa ku ncinca eka tindzawulo hinkwato ta mfumo.                                                                                                                           | 23,692  | 22,192  | 1,500   |                                                                        |
|       | <b>5. Khomixini ya Vantshwa</b><br>Yo vikela Holobyenkulu minongonoko ya vantshwa. Yi tlhela yi va ni vilihlamuleri bya ku endla vufambisi na ku rhamba minhlangano yo hambana.                                                                                                       | 3,935   | 3,935   |         |                                                                        |
|       | <b>6. Vufambisi bya Mahungu ni Vuhlanganisi</b><br>Byo nyika vukorhokeri byo tsundzuxa bya mahungu ya thekinologi eka Hofisi ya Holobyenkulu na Mtumo wa Xifundzankulu.                                                                                                               | 45,660  | 43,173  | 2,487   |                                                                        |
|       | <b>7. Nkwama lowu tirhaka eka swiyimo swin'wana swa Holobyenkulu.</b><br>Wo endlela leswaku Holobyenkulu a kota ku nyika switirho swa ku pfuneta hi ku tirhisana na ntirho wa phurayivhete na minhlangano ya ku hlenga hi ku seketela ku hluvukisiwa ka tiko.                         | 5,000   | 5,000   |         |                                                                        |
|       | <b>8. Vukorhokeri bya ku Odita bya le Ndzeni.</b><br>Byi nyika vukorhokeri bya ku odita bya le ndzeni le byi nga exikarhi eka tindzawulo hinkwato ta Mfumo wa Xifundzankulu.                                                                                                          | 15,847  | 14,427  | 1,420   |                                                                        |
|       | <b>9. Vukorhokeri bya Nseketelo wa Holobye.</b><br>Byo nyika vuseketeri eka Holobyenkulu na Xirho xa Huvonkulu eka Hofisi ya Holobyenkulu tan h leswi va fambaka swin'we va endla mintirho ya vona ya xivumbiwa, leyi ku nga ku fambisa ku fuma na ku nyika vurhangeri eka Huvonkulu. | 9,622   | 9,622   |         |                                                                        |

| Xiavo                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           | Sweswi    | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     | R'000     | R'000     | R'000   | R'000                                                                  |
| <b>3 Dyondzo</b>                                        | Xikongomelo: Ku nyika dyondzo ya masungulo ku katsa ni dyondzo ya lavakulu na vuleteri na dyondzo yo yisa emahlweni na vuleteri, nseketelo wa ku fambisa minongonoko na ku va va ti ngenisa eka ku fuma na varhangeri eka ku endla makungu na ku seketela dyondzo lyi nga ni nkoka. | 8,511,290 | 8,209,157 | 302,133 |                                                                        |
| <b>1. Vufambisi</b>                                     | Byo nyika dyondzo, vufambisi ni vurhangeri oka swa timali na ku hundzuluxa mbuyelo wa ndzawulo wu va mbuyelo lowu vonakaka.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Vufambisi bya Timali na ku Antswisa Nkoka</i>                                                                              | 891,805   | 859,011   | 32,794  | 36,803                                                                 |
| <b>2. Dyondzo ya Swikolo swa Vanhu swo Toloveleka.</b>  | Yo nyika dyondzo ya vanhu yo tolloveleka ku sukela eka Gireyidi 1 ku fika eka 12 ti fambisana na Nawu wa Swikolo wa Afrika Dzonga.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Swiolovisi swa Xifundzankulu</i><br><i>Mpfuxeto wa Ndhambhi</i>                                                     | 7,013,897 | 6,763,774 | 250,123 | 168,253<br>4,800                                                       |
| <b>3. Mpfuneto eka Swikolo leswi Tiyimelaka</b>         | Wo seketela swikolo leswi tiyimelaka swa tiphurayimari na tisekondari ku fambisana ni Nawu wa Swikolo.                                                                                                                                                                              | 13,844    | 13,844    |         |                                                                        |
| <b>4. Swikolo swa dyondzo ya Vanhu vo Hlawuleka</b>     | Swo nyika dyondzo liyi yi bohaka eka swikolo swa tiko hi ku landza Nawu wa Swikolo.                                                                                                                                                                                                 | 119,241   | 111,481   | 7,760   |                                                                        |
| <b>5. Dyondzo ya ku yisa Emahlweni Vuleteri</b>         | Yo nyika dyondzo ya ku yisa emahlweni na Vuleteri eka tikhohichi ta Tiko ta Vuleteri bya ku yisa emahlweni hi ku landza Nawu wa Vuleteri na Dyondzo yo yisa emahlweni ya Lavakulu.                                                                                                  | 95,263    | 94,263    | 1,000   |                                                                        |
| <b>6. Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri.</b> | Yo nyika Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri hi ku landza Nawu wa Vuleteri na Dyondzo ya Masungulo ya lavakulu.                                                                                                                                                            | 44,815    | 42,917    | 1,898   |                                                                        |
| <b>7. Ku Hluvukisa Dyondzo ya Lavantsongo</b>           | Ku nyika Dyondzo ya Lavantsongo eka Gireyidi R na swiyimo swa le hansi hi ku landza Phepho ro Basa ra Vuntlhanu.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Ku Hluvukisa ka Lavantsongo</i>                                                                                                       | 18,198    | 17,349    | 849     | 13,816                                                                 |
| <b>8. Vukorhokeri bya ku Pfuna Vatirhi na Leswi</b>     | Fambisanaka na yona.<br>Ku nyika mavandla ya dyondzo hinkwawo hi vuleteri na nsekotolo.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>HIV/AIDS</i>                                                                                                                                                   | 314,227   | 306,518   | 7,709   | 18,915                                                                 |

| Xiavo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         | Sweswi  | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | R'000   | R'000   | R'000   | R'000                                                                  |
| 4     | <b>Vurimi</b><br>Xikongomelo: Ku vona leswaku swakudya swa le ndlwini swi swi serhelelekile, na ku herisa ndlala, ku tshamisisa van'wapurasi, ku tlakusa ku tirhisa switirho kahle na ku nyoka matimba eku lulamiseni na ku ncinca refuwo ra nfumo, ku tlakusa bindzu ra swifuwo, vatirhi va va ni vuswikoti na ku antswisa vufambisi bya swihlovo swa ntumbuluko.  | 787,442 | 711,850 | 75,592  |                                                                        |
| 1.    | <b>Vufambisi</b><br>Ku nyika vufambisi na swipfuno swa vufambisi na rimba ra vurhangeri, na ku nyika verhangeri bya xipolitiki.                                                                                                                                                                                                                                     | 53,573  | 51,249  | 2,324   |                                                                        |
| 9.    | <b>Timhaka ta Xifundza</b><br>To vona leswaku ku ni mphakelo wa vukorhokeri eka swifundza hi ku: Hluvukisa minongonoko ya Nhluvukiso wa Vurimi, ku nyika dyondzo eka van'wapurasi na minhlango ya vona, ku endla leswaku ku va ni ku phaka ka misava na ku hluvukisa van'wapurasi na mabindzu na ku hlayisa misava na tiprojeke to hlawuleka taku hlayisa swakudya. | 533,171 | 531,573 | 1,598   |                                                                        |
| 11.   | <b>Tiprojeke na Swiolovisi</b><br>Swo hlanganisa na ku fambisa ku ncinca ka tiprojeke na mabindzu lama ya fumiwaka hi mfumo, fambisa vurimi na muako wa mbango, vulavisi bya vurimi na thekinoloji leyi faneleke na ku nyika dyondzo na vuleteri bya bya vurimi.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Mpfluxeto wa ndhambhi</i><br>LandCare Projects                        | 125,062 | 54,392  | 70,670  |                                                                        |
| 12.   | <b>Vufambisi bya swa Timali</b><br>Byo nyika tirhele ra vufambisi bya swa timali na vurhangeri ku vonisisa pulani ya vurhangeri na ku kambisisa mpimanyeto wa ndzawulo.                                                                                                                                                                                             | 75,636  | 74,636  | 1,000   | 6,000<br>8,000                                                         |

BR005150

| Xiavo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | Sweswi    | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | R'000     | R'000     | R'000   | R'000                                                                  |
| 7     | <b>Rihanyu</b><br>Xikongomelo:Ku antswisa ku kumeka na nkoka wa vukorhokeri bya ku hlayisa rihanyu, ku riganisa tisisiteme ta Vufambisi, ku antswisa vufambisi bya tinghozi na xiyimo xa swiolovisi swa rihanyu.                                                                                                                                                                                              | 3,465,061 | 3,179,834 | 285,227 |                                                                        |
|       | <b>1. Vufambisi bya Rihanyu</b><br>Ku antswisa ku kumeka na nkoka wa vukorhokeri bya ku hlayisa rihanyu, ku riganisa tisisiteme ta Vufambisi, ku antswisa vufambisi bya tinghozi na xiyimo xa swiolovisi swa rihanyu.<br><i>Ku katsa:</i><br><i>Vufambisi bya Swibedlhele na ku antswisa Nkoka</i>                                                                                                            | 214,670   | 204,375   | 10,295  | 13,337                                                                 |
|       | <b>2. Vukorhokeri bya Rihanyu ra Xifundza</b><br>Byo endla phakeji-nkulu ya PHC ya Afrika Dzonga, ku hluvukisa vukorhokeri bya rihanyu ra xifundza na ku hlanganisa ku hundzisele na ku nyika matimba eka vamsipala na ku sungula tisisiteme ta vufambisi leti tirhaka eka xifundza.<br><i>Ku katsa:</i><br><i>Nongonoko lowu katsiweke wa swakudya</i><br><i>HIV/AIDS</i><br><i>Vufambisi bya swa Timali</i> | 1,826,524 | 1,797,276 | 29,248  | 146,433<br>28,962                                                      |
|       | <b>3. Vukorhokeri bya swa Vutshunguri bya Xihatla</b><br>Byo nyika vukorhokeri bya vutshunguri bya xihatla bya Xifundzankulu, ku va na manghenelo yo antswa eka EMS na ku nyika vatirhi lava nga ni vuswikoti ku nyika vuhlayiseki bya xihatla na ku simeka sisiteme ya pulani yo hundzisele vavabyl.                                                                                                         | 91,631    | 91,211    | 420     |                                                                        |
|       | <b>4. Vukorhokeri bya Xibedlhele xa Xifundzankulu</b><br>Byo nyika vukorhokeri lebyi nga kahle, lebyi tirhaka na ku va byi ri bya nkonka bya xibedlhele, ku antswisa vuswikoti bya vufambisi na xiyimo xa vukorhokeri eswibedlhele.                                                                                                                                                                           | 442,526   | 435,812   | 6,714   |                                                                        |
|       | <b>5. Vukorhokeri bya Xibedlhele xa le Xikarhi</b><br>Byo nyika vukorhokeri lebyi nga kahle, lebyi tirhaka na ku va byi ri bya nkonka bya xibedlhele, ku antswisa vuswikoti bya vufambisi na xiyimo xa vukorhokeri eswibedlhele.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Vukorhokeri bya le henhla bya Tiko</i>                                                                                                          | 308,242   | 270,776   | 37,466  | 46,297                                                                 |
|       | <b>6. Sayense ya Rihanyu na Vuleteri</b><br>Swo letela vaxiprofexeni xa rihanyu lava ringanaka ku katsa valirhi va rihanyu ku ya hi swilaveko swa xifundzankulu na ku tivisa minongonoko ya vuleteri eka matiko-xikaya/ makaya.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Vuleteri bya Rihanyu bya Xipurofexini na Vulavisisi</i>                                                                                          | 126,383   | 125,837   | 546     | 40,414                                                                 |
|       | <b>7. Vukorhokeri bya Nseketelo wa Rihanyu</b><br>Byo tlakusa ku kumeka ka mintsembyani eDepoto ku fika 95% na le swibedlhele na tikliniki ku fika eka 90% hi 2004.                                                                                                                                                                                                                                           | 254,585   | 244,257   | 10,328  |                                                                        |
|       | <b>8. Vufambisi bya Swivevukisi swa Rihanyu</b><br>Byo nyika pulani ya mali na nhluvikiso wa swiolovisi eka swivevukisi swa rihanyu ku va swi tshama swi ri eka xiyimo xa kahle.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Swiolovisi swa Xifundzankulu</i><br><i>Ku Hangalasiwa ka Vukorhokeri bya Rihanyu</i>                                                                                                            | 200,500   | 10,290    | 190,210 | 58,888<br>96,239                                                       |

| Xiavo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           | Sweswi  | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | R'000     | R'000   | R'000   | R'000                                                                  |
| 8     | <b>Vutleketli</b><br>Xikongomelo: Ku hlukukisa, ku hundzuluxa na ku antswisa<br>sisiteme ya vutleketli ya matiko-xikaya eka xifundzankulu na<br>ku endla na ku fambisa sisiteme ya kahle yo tirhisa nawu.                                                                                                                                                                                                                                         | 370,603   | 362,832 | 7,771   |                                                                        |
|       | 1. <b>Vufambisi</b><br>Byo endla matirhele na ku fambisa vatirhi va ndzawulo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 89,547    | 86,375  | 3,172   |                                                                        |
|       | 2. <b>Vutleketli bya Mimovha ya Mfumo</b><br>Byo nyika ni ku hlayisa vutleketli bya mimovha bya ndzawulo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 44,396    | 44,396  |         |                                                                        |
|       | 3. <b>Vutleketli bya le Misaveni na Vuhahisi bya Vanhu</b><br>Ku antswisa na ku endlela tisisiteme ta vutleketli bya<br>swiyimo swo tala leswi langanisiweke.                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 121,564   | 121,564 |         |                                                                        |
|       | 4. <b>Swo famba Emapatwini na Vuhlayiseki</b><br>Swo endla na ku fambisa tisisiteme ta kahle ta ku ngenisa<br>nawu na vuhlayiseki bya swo famba emapatwini.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 115,096   | 110,497 | 4,599   |                                                                        |
| 9     | <b>Mintirho ya Mani na Mani</b><br>Xikongomelo: Ku tiyisisa nhlayiso lowunene wa miako ya<br>Mfumo, miako yin'wana na swingolongondzwani, ku sungula<br>na ku kambela miako ya Mfumo, mapatu na nhlanganiso wa<br>mabiloho, ku nyika vukorhokeri bya vupurofexeni na vufambisi<br>bya tiprojeke ta Mfumo to aka miako ya Mfumo, ku hlayisa na<br>ku lunghisa nhlanganiso wa mapatu na ku endla miako<br>yin'wana eka tindzawulo ta Xifundzankulu. | 1,243,077 | 722,105 | 520,972 |                                                                        |
|       | 1. <b>Vufambisi</b><br>Byo fambisa vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 124,240   | 118,340 | 5,900   |                                                                        |
|       | 2. <b>Miako ya Mfumo</b><br>Yo nyika na ku hlayisa ku ngenisiwa ka swa vukhanikhi na<br>swa magezi eka miako ya Mfumo, ku fambisa nhlayiso na<br>ku akiwa ka miako yin'wanaya Mfumo ya<br>Xifundzankulu.                                                                                                                                                                                                                                          | 263,365   | 225,648 | 37,717  |                                                                        |
|       | 3. <b>Mapatu na Mabuloho</b><br>Swo aka ni ku hlayisa minhlanganiso hinkwayo ya<br>Mapatu na Mabuloho ya Xifundzankulu.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Xuma xo Hundzisela</i><br><i>Swiolovisi swa Xifundzankulu</i><br><i>Mfluxeto wa Ndhambhi</i>                                                                                                                                                                                                 | 765,491   | 294,091 | 471,400 | 168,253<br>91,200                                                      |
|       | 4. <b>Nongonoko wa Rixaka wa Mintirho ya Mani na Mani</b><br>Wo fambisa tifeme ta phurayivhete ta tipurifexinali leti ti<br>nga thoriwa ku endla swikongomelo swa CBPWP.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Xuma xo Hundzisela</i>                                                                                                                                                                                                                      | 5,000     |         | 5,000   |                                                                        |
|       | 6. <b>Vufambisi bya Rifuwo</b><br>Byo nyikela Mfumo wa Xifundzankulu hi miako, miako<br>yin'wana, mintirho ya vhanichara, Vutshila na<br>swingolongondzwana swin'wana.                                                                                                                                                                                                                                                                            | 84,981    | 84,026  | 955     |                                                                        |

| Xiavo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           | Sweswi    | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averleweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | R'000     | R'000     | R'000   | R'000                                                                  |
| 10    | <b>Vuhlayiseki, Vusirheleri na Vuhlanganisi</b><br>Xikongomelo: Ku olovisa ku simekiwa ka toforamu ta maphorisa ya vaaki, ku voninisisa ku antswisiwa ka switichi na ku va na nhlangoano wo kumisisa swilaveko swa vaaki hi ku landza vuhlayiseki ni vusirheleri.                                                                                                              | 12,333    | 12,173    | 160     |                                                                        |
|       | 1. <b>Vufambisi</b><br>Byo fambisa vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8,532     | 8,372     | 160     |                                                                        |
|       | 2. <b>Foramu ya Maphorisa ya Vaaki na Nsivelo wa Vugevenga</b><br>Swo olovisa ku simekiwa ka Tiforamu ta Maphorisa ya Vaaki na ku hunguta ku humelela ka vugevenga bya le xikarhi ka vanhu.                                                                                                                                                                                    | 1,884     | 1,884     |         |                                                                        |
|       | 3. <b>Nkambelo, Vulavisi na Milawu</b><br>Swo fambisa tinhlangeletano ta rimba ra Mfumo wa Milawu swileriso swa nkarhi hinkwawo, milawu na swin'wanan na swin'wana na ku antswisa swilrhisiwa swa nkambelo na ku langutisa swivilelo leswi swi kumekaka.                                                                                                                       | 1,917     | 1,917     |         |                                                                        |
| 12    | <b>Nhlayiso</b><br>Xikongomelo: Ku hlayisa na ku antswisa tisisiteme ta Nhlayiso leswi swi tlakusaka vukahle, ku tlshemba na vumunhu bya vanhu laha vanhu hinkwawo va Xifundzankulu xa Limpopo va nga ni mpfumelelo wo kuma switirhisiwa na vukorhokeri hi tlhelo ra tlhakelo ta le hansi.                                                                                     | 4,979,752 | 4,958,439 | 21,313  |                                                                        |
|       | 1. <b>Vufambisi</b><br>Byo fambisa vufambisi hinkwabyo na matirhele ya vukorhokeri bya Nhlayiso eka Xifundza xa Limpopo.                                                                                                                                                                                                                                                       | 70,900    | 50,353    | 20,547  |                                                                        |
|       | 2. <b>Swipfuno swa Vanhu</b><br>Swo nyika vufambisi na vuhlayiseki bya nhlangoano wa mahakelelo ya vukorhokeri bya swipfuno swa vanhu eka vafumari.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Mali yo nyikeriwa yo yisa Emahlweni Nseketelo wa Vana</i>                                                                                                                                     | 4,712,797 | 4,712,689 | 108     | 172,969                                                                |
|       | 3. <b>Vukorhokeri bya Nhlayiso wa Vanhu</b><br>Byo endla vukorhokeri bya kahle bya Nhlayiso wa Vanhu eka vafumari na vaaki hi ku nyika swiolovisi/mavandla, ku olovisa matirhele, minkwama, swilelelo ni nseketelo wa mavandla yo ka ya nga endli ntswako na vanyiki van'wana va vukorhokeri bya Nhlayiso wa Vanhu.<br><i>Ku katsa na:</i><br>Mphakelo wa Swakudya<br>HIV/AIDS | 107,502   | 106,994   | 508     | 61,164<br>4,353                                                        |
|       | 4. <b>Vukorhokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo</b><br>Byo hoxa xandla eka ku endla laha vaaki na mavandla ya vanhu swi nga ta hlohleteriwa ku hoxa xandla eka maendlele yo hluvukisa vanhu.<br><i>Ku katsa na:</i><br>HIV/AIDS<br><i>Mintsengo yo hundziseriwa</i>                                                                                                              | 86,752    | 86,602    | 150     | 4,353                                                                  |
|       | 5. <b>Nhluvukiso wa Vanhu na Matshamelo</b><br>Wo endla vuxokoxoko bya ku simekiwa ka tirhele ra vanhu eka xiyimo xa Xifundzankulu.                                                                                                                                                                                                                                            | 1,801     | 1,801     |         |                                                                        |

| Xiavo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         | Sweswi  | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | R'000   | R'000   | R'000   | R'000                                                                  |
| 15    | <b>Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu</b><br>Xikongomelo: Ku hlohetela ku hoxa xandla ka manina mani eka matirhole ya Mfumo wa Milawu na ku tiyisisa leswaku Mfumo wu na vutihlamuleri hi ku nghenelela ka Tikomiti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 55,008  | 50,665  | 4,343   |                                                                        |
| 1.    | <b>Vufambisi</b><br>Byo endla vufambisi hinkwabyo bya Xifundzankulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13,360  | 12,309  | 1,051   |                                                                        |
| 2.    | <b>Hofisi ya Matsalani</b><br>Yo kuma matirhele lamanene, ku pulana, ku nyika switsundzuxo swa xinawu na ku fambisa timali.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11,154  | 7,983   | 3,171   |                                                                        |
| 3.    | <b>Vukorhokeri bya Palamende</b><br>Byo endla mafambisele, vuhundzuluxi, vutoloki na swiviko swa minjhekanjhekisano.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8,410   | 8,289   | 121     |                                                                        |
| 4.    | <b>Vukorhokeri bya Tikomiti</b><br>Byo endla vukorhokeribyo seketela na ku kambela hi ku nghenelela eka tikomiti, layiburari, vukorhokeri bya ndzavisiso wa mahungu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10,116  | 10,116  |         |                                                                        |
| 5.    | <b>Vukorhokeri bya Mafambisele</b><br>Byo antswisa na ku fambisa swipfuno swa vanhu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11,968  | 11,968  |         |                                                                        |
| 19    | <b>Mfumo wa Ndzawu na Tindlu</b><br>Xikongomelo: Ku simeka, seketela, tiyisisa na ku kambela mfumo wa ndhawu wa xidemokratiki wa nkarhi wo lah hi ku: ku tumbuluxiwa ka mbango lowu eka wona nhluvukiso wa tindlu wu nga kona. Hlanganiso wa nhluvukiso wa ku pulaniwa ka migganga na ku pulaniwa ka Xifundzankulu.                                                                                                                                                                                                               | 824,425 | 372,028 | 452,397 |                                                                        |
| 1.    | <b>Vufambisi</b><br>Byo endla vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 83,710  | 78,385  | 5,325   |                                                                        |
| 2.    | <b>Vufambisi bya Mfumo wa Ndhawu.</b><br>Byo tiyisisa minongonoko yo aka, ku olovisa na ku hlanganisa tihofisi ta miganga eka vamasipala va miganga.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Nkwama wa Xiyimo wo Aka wa Mfumo wa Ndhawu</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 138,644 | 137,645 | 999     | 21,633                                                                 |
| 3.    | <b>Nhluvukiso wa Tindlu</b><br>Wo fambisa mendlelo ya mpakelo wa tindlu, ku hlayisa vuxokoxoko, ku fambisa tinhundzu ta ndhawu yin'we, ku fambisa hofisi ya matsalani na xikimi xa tindlu na nseketelo wa tindlu na vukorhokeri bya vuhlanganisi.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Nkwama wa Tindlu wa Afrika Dzonga</i><br><i>Mpuxelelo wa Ndhambi</i><br><i>Vutshamo bya vanhu na ku Hluvukisa nakambe.</i><br><i>Nongonoko wa Swiolovisi wa Masipala lowu Hlanganisiweke</i><br><i>Vutshamo bya vanhu na ku Hluvukisa nakambe.</i> | 496,285 | 50,765  | 445,520 | 426,160<br>18,000<br>3,957<br>11,000                                   |
| 4.    | <b>Ku Pulana ku Hluvukisa</b><br>Ku tlakusa na ku hlanganisa ku pulaniwa ka xifundza na masipala ku aka na vukorhokeri byo valanga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 24,165  | 23,750  | 415     |                                                                        |
| 5.    | <b>Timhaka ta Ndhavuko</b><br>Ta tlakusa na ku hlanganisa Timhaka ta Ndhavuko na ku nyika vukorhokeri bya matimu ya vanhu na bya nseketelo eka Varhangori va Ndhavuko eka Xifundzankulu. Ku nyika ku pfuna eka swa timali eka valwuri va ndhavuko.                                                                                                                                                                                                                                                                                | 81,621  | 81,483  | 138     |                                                                        |

| Xiavo |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |         | Sweswi  | Ntsengo | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | R'000   | R'000   | R'000   | R'000                                                                  |
| 20    | <b>Timali na Nhluvukiso wa Ikonomi</b><br>Xikongomelo: Ku fambisa vufambisi bya swa timali na ku hluvukisa ikhonomi ya Xifundzankulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 863,581 | 775,571 | 88,010  |                                                                        |
| 1.    | <b>Vufambisi</b><br>Byo endla vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 106,987 | 96,802  | 10,185  |                                                                        |
| 2.    | <b>N'watinkota-Jenerala wa Xifundzankulu</b><br>Wo fambisa vulawiri bya vankwama, ku kumiwa ka tibuku ta mali na tisisitome ta Xifundzankulu. Ku kambela na ku hlanganisa ku hlengeletwa ka mali ya xifundzankulu, ku vumba matirhisele ya tiko, ku nyika mafambisele lamanene ya swa timali na ku emndla xiyimo eka mafambisele ya mali ya xifundzankulu.                                                                                                                                  | 330,508 | 329,138 | 1,370   |                                                                        |
| 3.    | <b>Mimpimanyeto na Tihakelelo</b><br>Swo vumba matirhisele ya mali ya xifundzankulu, ku lulamisa mpimanyeto wa xifundzankulu na ku kambela ku simekiwa ka swona. Ku hluvukisa rimba ra maendlele ya vuvevukisi, ku seketela vukorhokeri byo seketela bya odili ya le ndzeni, ku susumeta ku simekiwa ka swiphomu swa ku akiwa nakambe ka rifuwo ra xifundzankulu na ku susumeta ku simekiwa ka nawu wa mafambisele ya timali (PFMA).<br><i>Ku Katsa na:</i><br><i>Mpfuxelelo wa Ndhambi</i> | 55,533  | 55,418  | 115     |                                                                        |
| 4.    | <b>SMME na Mabindzu</b><br>Swo nyika SMME matimba eka swiyenge hinkwaswo na vulawuri bya mabindzu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 120,657 | 56,607  | 64,050  | 25,238                                                                 |
| 5.    | <b>Vumaki, ku Pulaniwa ka Ikonomi na Vulavisisi</b><br>Swo tlakusa nhluvuko wa vumaki, ku hluvukisa, ku simeka na ku kambela matirhele ya ikhonomi, ku hlela na ku xopaxopa matirhele ya mali na swiyenge. Ku hlengeleta, ku xopaxopa, ku kuma nhlamuselo na ku hlayisa vuxokoxoko bya ikhonomi ya vanhu.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Mintsengo yo Hundziseriwa</i>                                                                                                                        | 34,425  | 34,340  | 85      |                                                                        |
| 6.    | <b>Vuendzi, Vuwiselo na ku Gembula</b><br>Swo hluvukisa na ku tlakusa maendzo na ku antswisa ikhonomi eka Xifundzankulu. Ku fambisa vuwiselo na ku gembula.<br><i>Ku katsa na:</i><br><i>Mintsengo yo hundziseriwa</i>                                                                                                                                                                                                                                                                      | 109,725 | 99,525  | 10,200  |                                                                        |
| 7.    | <b>Vufambisi bya Timali</b><br>Byo tlyisisa vufambisi bya kahle bya timali eka ndzawulo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 9,361   | 9,226   | 135     |                                                                        |
| 8.    | <b>Vufambisi bya Mpakelo</b><br>Byo pulana na ku endla matirhele ya mphakelo, ku fambisa tithendara na tikontiraka na ku hlanganisa na ku fambisa migingiriko ya mphakelo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 9,885   | 9,525   | 360     |                                                                        |
| 9.    | <b>Timhaka ta Mbango</b><br>To tiyisisa mafambisele ya mbango lamnene, ku nyika matimba eka vaaki na ku hoxa xandla ka mani na mani eka Xifundzankulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 86,500  | 84,990  | 1,510   |                                                                        |

| Xiavo               |                                                                                                                                                                                                           |                   | Sweswi            | Ntsengo          | Mintsengo<br>leyi<br>averieweke<br>xo karhi na<br>ku endla<br>swokarhi |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                           | R'000             | R'000             | R'000            | R'000                                                                  |
| 21                  | <b>Mintlangu, Vutshila na Ndhavuko</b><br>Xikongomelo: Ku antswisa mintlangu leyi nga hlanganisiwa, Vutshila na Ndhavuko eka Xifundzankulu na ku olovisa ku tlakusiwa ka mintlangu, vutshila na ndhavuko. | 50,115            | 47,584            | 2,531            |                                                                        |
| 1.                  | <b>Vufambisi</b><br>Byo endla vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo.                                                                                                                                           | 19,764            | 17,957            | 1,807            |                                                                        |
| 2.                  | <b>Mintlangu</b><br>Yo tlakusa no olovisa mintlangu na vutiolori.                                                                                                                                         | 8,287             | 7,987             | 300              |                                                                        |
| 3.                  | <b>Vutshila, Ndhavuko na Tindzimi</b><br>Ku tlakusa vutivi bya vutshila, ndhavuko na ririmi eka Xifundzankulu.                                                                                            | 10,135            | 10,075            | 60               |                                                                        |
| 4.                  | <b>Layiburari na Vukorhokeri bya Ndzhaka</b><br>Ku tlakusa vukorhokeri bya vuxokoxoko, na ndzhaka ya ntumbuluko.                                                                                          | 11,929            | 11,565            | 364              |                                                                        |
| <b>NTSENGONKULU</b> |                                                                                                                                                                                                           | <b>21,350,864</b> | <b>19,577,458</b> | <b>1,773,406</b> |                                                                        |

Certified correct as passed by the  
Limpopo Legislature  
  
Secretary of the Legislature

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515  
Also available at **The Provincial Administration: Northern Province**, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Pietersburg, 0699. Tel: (015) 291-3910  
Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515  
Ook verkrygbaar by **Die Provinsiale Administrasie: Noordelike Provinsie**, Privaat Sak X9483, Kantoor van die Premier, Bodensteinstraat 26, Pietersburg, 0699. Tel: (015) 291-3910